

SWEET ORANGE



Los Angeles · Orange County · South Bay ★ Monthly Paper · Nov 2023 No. 257

Sweet Life in Southern Calif

Our mission is to be the premier resource for the South California residents and visitors by providing life-enriching information.

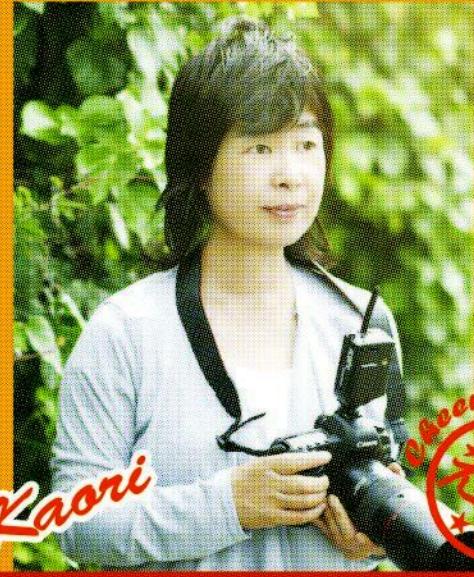
No.209

Nov 2023

11

Cheerful

元気 SoCal 人 person



The City of Irvine
Art at City Hall

Deep Water/Deep Earth
August 7-November 22

Visit cityofirvine.org/artatcityhall

食べて記ました!

Page 15

KOLACHE FACTORY
BAKERY & CAFE



Kolache Factory



メカニック
WARABY'S ワラビース

AUTO
REPAIR

20年以上の経験あるTAICHIに任せて!
ドライブレコーダー販売、取り付け(持ち込み可)
代車サービス復活!!

3006 Enterprise St. Suite A
Costa Mesa, CA 92626

Yelpで高評価!
714-842-5780

日本で一番売れている
水素整水機
毎日の健康に美味しい水!!
www.dilles-in.com

アクアックス
水道直結型

何處でも作れる
ポット型

ドレスイン tell : 949-331-2040 email : info@dilles-in.com

Video Japanで激安レンタル

Rental
\$1.25

★トレンズ町のビデオ屋さん★
Japandvdstore.com

Sale
\$1.99

ドラマ・邦画・アニメ・韓国ドラマ最新作、古いDVDまでたくさんご用意しております。
1915 W Carson St., Torrance, CA, 90501 Tel 310.325.2220

KIMONO
着物の着付け撮影

お問い合わせお待ちしております。

着物DE遊ぼ: 記事(Page 8)

Tel 562-787-5060 Web: kimono-la.com

EonBrands LIFE & NATURE

Eon Brands is an online company which serves as an online marketing site for Eon Foods International, LLC in USA. Our current featured product, **Green Noodle**, is a vegetarian instant noodle made with organic moroheiya powder. We promote healthy lifestyles, environmental sustainability, fair trade practices and humane farming.

You can use this discount code for the first order.

THANKS15

15% OFF all products

& FREE SHIPPING within the Continental United States when you order \$49 or more

eonbrands.com

Scan QR code for discount code

免疫力アップの製品 - 酵素ドリンク「極み」、モロヘイヤ麺、等
Eon の『自然と人間の調和』をテーマとして開発した無農薬有機のオーガニック製品群です www.eonbrands.com



EonBrands LIFE & NATURE

eonbrands.com

Look at the back for the discount code

Scan QR code for discount code

Interview #209

元気SoCal人

Photographer

ハリウッド俳優や、10月からワールドツアーを開始したYOSHIKIのポスター写真など、ロサンゼルスを拠点に、フォトグラファーとして大活躍されている鈴木香織さんの活動と経歴です。

3歳の時に父を亡くし、母子家庭で育ち、カメラとは全く縁の無い生活でした。私が小学生の時に母が再婚、新しく家族の一員となった父よりカメラをプレゼントしてもらい、自然の風景やペットなど身近なものを撮り始めました。高校へ進学後は写真部に所属し、ますます写真に夢中になりました。

そんなとき、ドキュメンタリーを見て女性写真家大石芳野さんに憧れるようになりました。彼女が卒業した日大芸術学部へ進学しました。卒業後写真家になることに努力を重ね、ファッション系の広告会社での社員フォトグラファーを経て、東京でフリーランスフォトグラファーとして独立、現在に至ります。

(注)大石芳野さんは、世界中の戦争の記憶を取り続けるドキュメンタリー写真家

Q: 渡米の動機

2001年、夫のジーン渋谷と東京で出会い結婚しました。しかし、彼は本国へ帰国することになり、夫とともにロサンゼルスへ移住することには大変悩みました。理由は東京でのフリーランスフォトグラファーとしての活動が順調で非常に多忙だったためです。そのため彼が先にロサンゼルスへ戻り、約2年間の遠距離恋愛が始まりました。その後の間に熟考を重ね、ロサンゼルスで写真家としてチャレンジすることを決心しました。

はじめは、いきなりアメリカの雑誌に電話して、営業を始めました。東京で営業していた頃は、電話をすればどなたか雑誌の編集の方が会ってくれたのですが、こちらでは「ポートフォリオ(写真の作品集)をドロップオフしてください」と言われるだけで会ってもらえず厳しさを感じました。

それとアメリカ人にとって、KAORIという名前は発音しづらく、覚えにくいようでしたので、自己紹介の時は、SUZUKIと名乗りました。作品サイトも、SUZUKI K PHOTOGRAPHYとし、クライアントさんからは、SUZUKIと呼ばれるようになりました。

英語も下手だったので、大事な場面では、夫のジーンがサポートをしてくれて二人三脚でなんとかジリジリと仕事を増やしていくことができました。

Q: ハリウッドには沢山のプロのフォトグラファーがいます。そんな中で、映画界、エンタメ界から撮影のご指名をうけていらっしゃる香織さんの人気の秘訣は何でしょう。

ハリウッドの俳優さん(特に男性)は非常に写真撮影を嫌がります。映像撮影の中で役になりきって連続的に演技をすることと、写真撮影の為にシャッターを押すごとにポーズをする、ということは、よく考えると全く違うアクションになるので苦手な方が多いようです。そのためにハイクローリーな写真を撮りつつも、ダラダラとは行えず、短時間で段取りよく行わなければなりません。私の場合は、事前の照明準備には3~4時間の時間をかけますが、いざ本番の撮影に入ると、5~10分で3~4パターンの背景の違う写真を撮ります。短時間であつて言う間に様々なクローリー高い写真撮影を行っているので、俳優さんご本人、映画会社、俳優のパブリリストから、大変喜ばれております。

「被写体の魅力を最大限に引き出したい」

Kaori Suzuki

Q: 大スターの方々へ、ポーズのリクエストを出されたりする時に気を遣われることがありますか。

日本で俳優さんを撮影していた時と全く違ったので、初めは戸惑ったのですが、ハリウッドの俳優さんの場合、俳優さんがどんなに有名な方でも、写真撮影を行っている5~10分間は全く対等、と言うよりは、こちらがリードして撮影を進めなくてはなりません。無駄話もできません。俳優さんには具体的なポーズの指示を的確にだしていきますと、俳優さんも安心してこちらのリクエストに応じてくださいます。逆にモジモジとして指示を出さないでいると、相手はイライラし始めます。先方の俳優さんは、プロのフォトグラファーの私に全幅の信頼を置いて、撮影時間の間はこちらに身を委ねて下さいます。ちなみに日本にいた頃、日本人の某大女優さんを撮影した際に、ポーズの指示をして怒られたことがあります。この辺は日本とハリウッドでは大きな違いで、カルチャーショックでした。

Q: 今までのお仕事で特に印象に残るような撮影がありましたら教えていただけますか。

ある日突然に米国ワーナー映画本社から連絡があり、「ジョニーデップからのご指名が来たので、イタリアまで撮影に来て欲しい」と言われた時はとても嬉しかったです。その前に、別の映画会社の撮影でジョニーを何度も撮影してたのですが、短い撮影時間にも関わらず、彼が私のことを覚えていてくれたらしいです。こういった撮影は映画会社の担当者がフォトグラファーを決めることが多いので、俳優さんご本人から指名を受けることは珍しく、大変名誉に思います。

クリントイーストウッドを撮影した時に、撮影のセットの裏で、クリントが映画会社担当者に、「私はSuzukiをフォトグラファーとして気に入っている。彼女は自分が欲しいものが何なのか、よくわかっている」と褒めてくださったそうで、その担当者さんが私にとても嬉しそうに報告してくれました。先ほども述べた通り、短時間のうちに何パターンかのクローリー高い写真を撮影しているので、その段取りの良さやポーズの指示の的確さなどを評価していただけたのだと思います。俳優そして映画監督として素晴らしいお仕事をされているクリントからの賛辞のお言葉は私にとって宝物のように思えます。

Q: 日本での撮影とUSでの撮影のやり方の違い、一般のお客様の撮影と俳優さん、モデルさん達との撮影で特に気を使われる点などがありますでしょうか。

ハリウッド俳優さんの場合は、きちんとフォトグラファーが撮影をリードし、短時間で段取りよく、かつハイクローリーの写真を撮る必要があります。アメリカ人のクライアントさんとコミュニケーションする際は、何でもクリアにはっきり分かるような説明をします。

日本の俳優さんの場合は写真撮影のポージングにこだわり独自の世界観を持っている方が多いので、ポージングや撮影時間は先方のムードに委ねて撮る方がうまくいきます。プロのモデルもプロとしてポージングがよくわかっているので、モデルにポーズを委ねることが多いです。

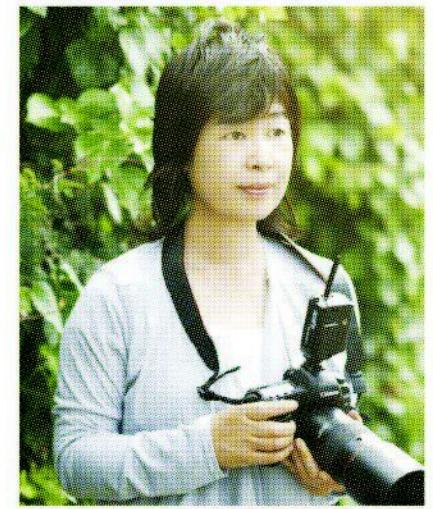
一般のお客様の場合は、写真撮影自体に慣れていないことが多いので、雑談などの会話でゆっくりとコミュニケーションを撮り、リラックスしたムードを作りつつ、緊張させないように、なるべく自然な表情を引き出すように心

がけております。ポーズの指示が必要な場合は、優しくわかりやすい言葉で、より自然に見えるようなポーズをご提案します。

ハリウッドの大スター達にもテキパキとポーズの指示をされる香織さん。臨場感溢れるご説明で米国の撮影状況と、日本での撮影状況との違いを知ることができました。香織さんの益々のご活躍をお祈りいたします。

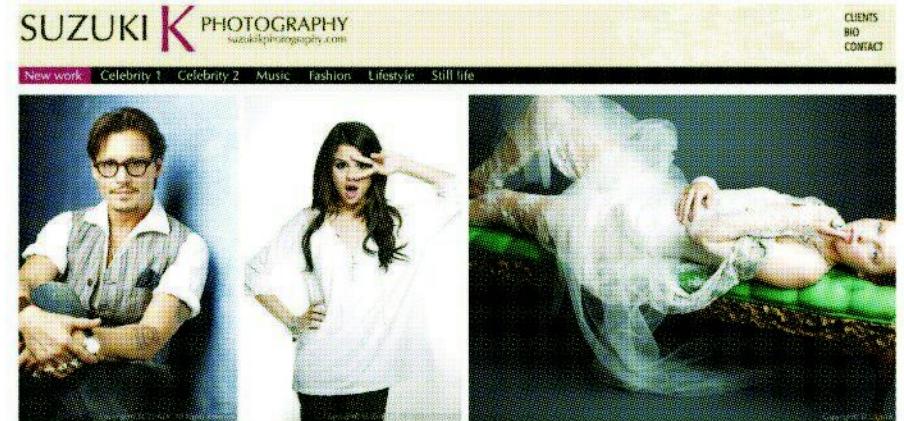
Suzuki K Photography オフィシャルサイト:
<https://suzukikphotography.com/>
Instagram: @suzuki_k_photography

(Interview:Toshiko Okawa 大川敏子)

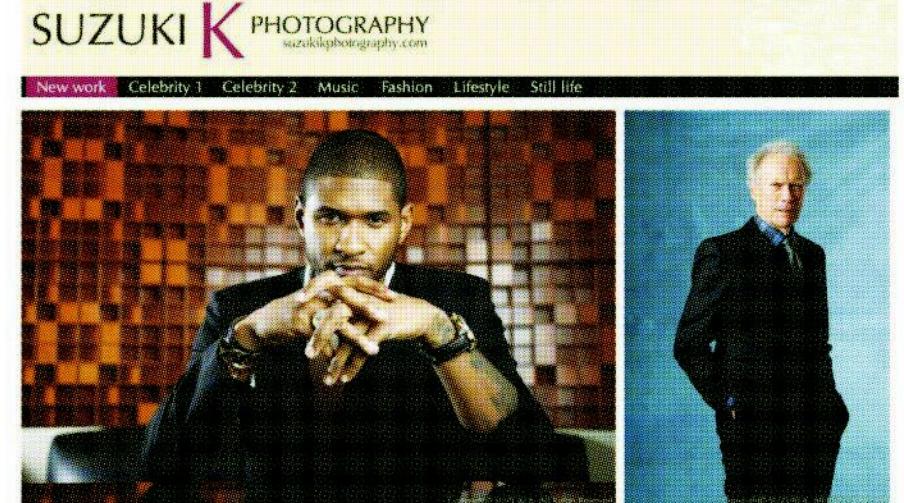


鈴木香織(すずき かおり)
Photographer

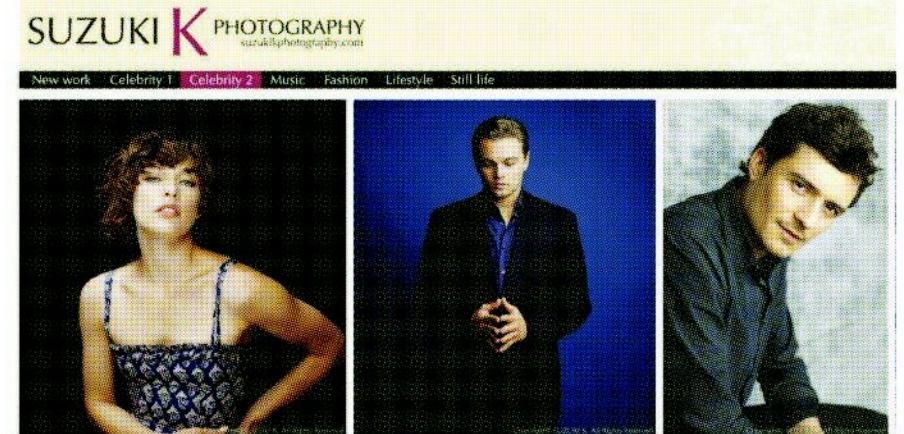
出身:長野県
日本大学芸術学部写真学科卒業。フリーランスフォトグラファーとして東京で活躍。
2001年渡米。ハリウッド俳優、様々な人々のポートレート、ポート、プロダクト、建築など多岐の分野で写真撮影。



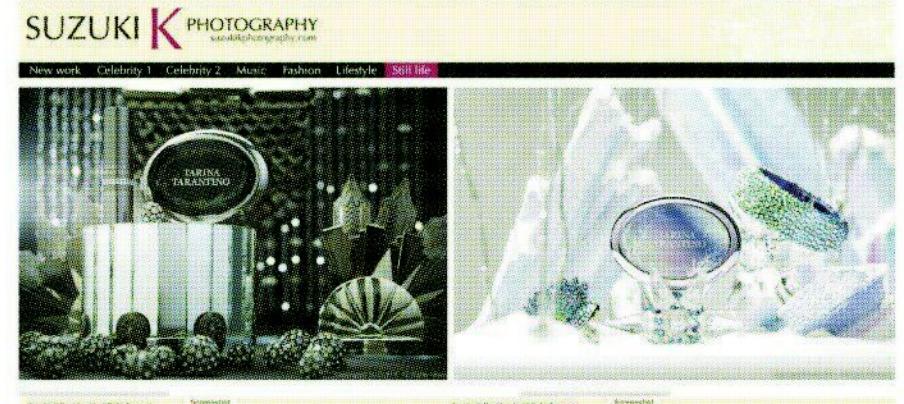
© Kaori Suzuki



© Kaori Suzuki



© Kaori Suzuki



© Kaori Suzuki

I Want to Bring Out the Charm of my Subject to the Fullest. -Kaori Suzuki

This is a description of the career and life activities of Kaori Suzuki, a very active photographer in Los Angeles whose photo jobs include shooting Hollywood's biggest stars and a poster for Yoshiki, who started a world tour in October.

Q: Can you describe your early life and how you chose the photography career?

"My father died when I was 3 years old, and I grew up in a single-mother home and initially had no idea about photography. When I was in elementary school, my mother remarried and my stepfather gave me a camera as a gift, which I started using to take pictures of nature scenes, pets, and other familial things. In highschool, I joined a photography club and became more fascinated by the art of photography. After watching an art documentary about the life and career of female photographer Yoshino Oishi, I entered her alma mater Nihon University College of Art. Upon graduation, I worked hard to become a photographer and after employment as a staff photographer for a fashion advertising company, I became an independent freelance photographer in Tokyo. (Note: Yoshino Oishi is a documentary photographer who continues to capture images of war around the world.)"

Q: What motivated you to come to the U.S.?

"I met my future husband, Gene Shibuya, in Tokyo and we eventually married in 2001. He initially moved back to his home country to prepare our future home, and I planned to join him after preparing my move overseas. I had a very busy freelance photography life in Tokyo and needed time to wrap up my career activities in Japan while in a long-distance relationship for roughly 2 years before moving. When I first landed, I called American magazines and started marketing, facing many challenges. When I was working in Tokyo, I was used to calling a sales target and someone would meet me. However in America, I was requested to drop off my portfolio (a collection of my photos), and I felt the harshness of not being asked to meet later. Another challenge is that my name "Kaori" is hard for Americans to pronounce and remember, so introduced myself as "Suzuki." I also changed my website to "Suzuki K Photography," and my clients called me "Suzuki." My English was not very good, and my husband Gene supported me in many important situations and we grew our work together."

Q: There are many professional photographers in Hollywood. What is the secret of your popularity?

"Hollywood actors, especially male actors, are very reluctant to be photographed. Many of them seem to be uncomfortable with the posing for a photo shoot, which is a completely different from acting a role in front of a film camera. Therefore, I make sure to be very efficient and shoot in a short time period while taking high quality photos. I preplan the lighting and composition, and I normally spend 3 to 4 hours preparing the lighting and shoot 3 to 4 different background patterns in 5 to 10 minutes. The celebrity subjects often are impressed and happy with the efficiency of my photo sessions, and the film company representatives and actor publicists love the quality of the photos taken in such a short time during their busy publicity days."

Q: Do you have to be careful when you request poses for big stars?

"It was quite different from when I was shooting actors in Japan, so I was a bit confused at first. Japanese actors are more active and vocal during their photo shoots and we often chat during the session. With Hollywood actors, no matter how famous they are, I have to take the lead during the 5 to 10 minutes of the photo shoot and idle chatter is frowned upon by the publicist. Hollywood actors feel more at ease when directed, and respond to your request. On the other hand, if you are hesitant to give instructions, they will start to get frustrated. The actor has complete trust in me, the photographer, and he or she will leave themselves in my hands during the shoot. In contrast for example, a famous Japanese actress once told me to stop instructing her to pose, and that's the big difference between Japan and Hollywood."

Q: Can you tell us about any particularly memorable shoots you have worked on?

"I was very happy when one day I was suddenly contacted by Warner Bros Pictures Headquarters in the U.S. and told, "Johnny Depp requested me personally for a photo shoot in Venice, Italy. Johnny said he remembered me from three shoots for a film distributor client and was very happy with my shooting style. It was such an honor to be handpicked by a celebrity to photograph them because the film distributor is most often the hiring person for photographers. When I photographed Clint Eastwood, he praised my work and commented to his representative, "I like Suzuki - she knows exactly what she wants," which the film rep was very happy to report to me. I think he appreciated my solid approach and precise directions and how I took several different types of high-quality images of him in a short period of time. I treasure this praise from a filmmaking legend, who is an amazing artist, actor, and film director."

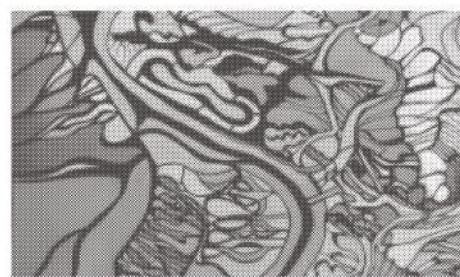
Q: Is there a difference between shooting in Japan and shooting in the U.S., or is there anything in particular that you have to pay attention to when shooting actors and models?

"For Hollywood actors, it is necessary for the photographer to lead the shoot properly and take high quality photos in a short period of time with good preplanning. When communicating with American clients, I explain everything clearly. Many Japanese actors are particular about posing for photo shoots and have their own personal and unique artistic view, so it often works better to let the subject decide the posing and shooting time based on their moods. Also, professional models know how to pose professionally, so I often leave the posing to the model. For shoots with general private clients, they are unfamiliar with photo shoots, so I approach the shoots by trying to make the subject as comfortable as possible initially to bring out their natural expressions. I converse a lot and create a relaxing mood throughout the shoot. When I direct the subject, I suggest poses that are natural, using gentle and conversational language to maintain a great mood during the shoot."

Photographer Kaori Suzuki has photographed some of Hollywood's biggest stars and her explanation of her approach and process has provided us wonderful insight into the difference in shooting between the US and Japan. We wish Kaori the best of luck on her future endeavors.

COMMUNITY NEWS

11月



The City of Irvine City Hall

is pleased to announce a new Art at City Hall exhibition, Deep Water/Deep Earth, which translates the enormous and complex water channels underground in Irvine into a body of collages, prints, and programmed digital artwork.

Current Exhibition

Deep Water/Deep Earth Exhibition: Through November 22

Deep Water/Deep Earth refers to the many levels of physical geography and their transformation under the massive forces of water flow.

City Hall is open to the public 7:30 a.m.-5:30 p.m. Monday-Thursday and 8 a.m.-5 p.m. Friday. The exhibition, parking, and opening reception are free and open to the public.

映画「しあわせの森」上映とカッコちゃん講演会



12月03日(日曜日)

12:00 開場

13:15~15:10 映画上映

15:30~16:30 カッコちゃん講演

16:30~17:00 質疑応答

17:00~18:00 著書即売会、
サイン会など

会場：ニューポート東本願寺 崎岡
ホール 254 Victoria St, Costa
Mesa, CA 92627

参加申込

メール kakkochanoc@gmail.com メッセージ (949) 981-2378 (Text Only)
締め切り 12月01日

12/03 日曜日 上映会「しあわせの森」\$25 講演会 \$25 上映会+
講演会 \$40 15歳以下全て \$5引きです。

「しあわせの森」

新型コロナウイルスが、2019年に発生し、世界中に広まった。人との関係が希薄になり、不安が増し、自殺が急増したり（厚生労働省「自殺の統計」）さまざまな社会問題・課題が急増した。故筑波大学名誉教授・村上和雄氏は、新型コロナウイルスは、サムシング・グレートからの大好きなメッセージだと語り、作家・山元加津子に、「僕の夢は、世界中の人々に、サムシング・グレートの存在や、仕組みを伝えていくこと。僕を存分に使って、カッコちゃん（山元加津子のこと）らしい形で、一人一人が大切な存在だということ、サムシング・グレートのことを伝え続けて欲しい」と言って亡くなった。

村上和雄氏の思いを受け取り、発刊された『リト・サムシンググレートに感謝して生きる』山元加津子・村上和雄著は、小さな出版社で発行されたにもかかわらず、大きな反響を呼び、読まれ続けている。幸せとは何か、どう生きていけば幸せに生きていけるのか、幸せについて探っていく。本映画は、著書の朗読や、村上和雄氏や山元加津子と関わる多くのみなさんのインタビューなどを通じて、ともに、サムシング・グレートのことを知り、共に、生きること、命の大切さ、幸せなどについて考えていく。

予告編1：<https://www.youtube.com/watch?v=AuySUDVUXNQ>

予告編2：<https://www.youtube.com/watch?v=mUcmQIIRgWk&t=8s>

かっちゃんこと、山元加津子さんって どんな人？

石川県金沢市生まれ。富山大学理学部卒業。小松市在住。長く特別支援学校に勤務。作家、映画監督 モナ森出版を立ち上げる。長く特別支援学校の教諭に勤務し、並行して、養護学校の子供達の理解を広く社会に知らせる活動を行ってきた。また、哲学、宗教、科学分野においても、造詣が深く、多方面に置ける著書がある。

無料ZOOMセミナー メディケア リタイアメント、ファイナンシャルプランニング

セミナーは第2、第4土曜日に行います。詳細は P7をご覧ください。



No: 20

先日、将棋の藤井聰太さんが、史上初の八冠を達成されましたね。

この藤井聰太さんが、幼い頃モンテッソーリ教育を受けていたということで、2016年のプロ入り以降、何か大きなタイトルを獲得されたり、話題になる度に、当時勤めていた東京のモンテッソーリ教室では体験希望者が格段に増えたという現象が起きていました。

藤井聰太さんがかつて、モンテッソーリを取り入れた幼稚園で、「日常」のお仕事のひとつであるハートバッグ(紙を組み合わせてハート型のバッグにする)に夢中になり、数え切れないほど同じものを作ってきた、という話があります。モンテッソーリ講師である私たちは授業の最後に保護者に向けて行う講評の際、時々保護者から出でた「毎回毎回同じものばかり…」という不満というか、ご意見に対し、いかに同じ事を、しかも夢中になって繰り返すことが大切かということを藤井聰太さんの話を例にしてお話しをさせていただいたものです。

藤井聰太さんは、最も身近な素晴らしいモンテッソーリ教育の経験者でしたので、私たちモンテッソーリ教師にとっても励みにもなり、ありがたい存在でした。今もそうだろうと確信しています。

しかし、藤井聰太さんのような傑出した方だけでなくとも、ああ、やっぱりモンテッソーリ教育を受けてきただけのことはあるな、と思わされることもあります。

一番わかるのは、「集中力」の違いです。モンテッソーリの現場では、「提示」と言って、教師がやり方を子どもたちに見せるのですが、この時の子どもの集中力は目を見はるものがあります。以前もお話ししたと思いますが、この「提示」をするとき、教師はほとんどしゃべりません。手を動かしている間は無言です。そして、おそらく、普通の大人が考えられないくらいのスピード…普通の動作の7倍くらいの遅さで子どもたちにやってみせるのです。その間、子どもたちはしゃべることは許されません…というよりも、見ることに集中しているのでしゃべることを忘れているのです。こういう経験を毎日繰り返しているのですから、集中力がつくのは当然と言えるでしょう。

プロフィール：伊藤さとみ satomiito@cox.net
日米の様々な教育現場で幅広い年齢層の子どもたち、延べ数千人と学んできました。



No: 35

ラスベガス～ヘンダーソンは、気温もちょうどよく一年で一番過ごしやすい時期になりました。12月からは砂漠の寒い冬がやってくるので、この快適な季節に、お散歩したり郊外の観光名所を訪れたり、グルメ巡りをしたりと、外に出かけて色々と活動するのに最適です! 只今、ラスベガスは活気に溢れています! 観光客も増え、展示会やコンフェレンスなどの来場者も多く、ホテルも満室、人気レストランも予約無しでは入れません。11月16日から18日までラスベガスストリップで開催されるF1レースの最終準備段階に入っているので、ラスベガスストリップのF1レースコース周辺は、観覧席を設置したりと工事で大渋滞しています。先月、世界一大きな球体型アリーナ・スフィアも完成し、U2のライブコンサートも始まったので、ベネチアンカジノホテルからスフィアまでの通路は、夕方から夜にかけて世界中からU2のライブコンサートに訪れる人達で大行列。まるで人類大移動って感じです。警備も厳重で、警察や警察犬までも出動して眼を光らせながら監視しています。スフィアの駐車場は\$100以上もするので、隣のベネチアンやパラッツォなどのストリップにあるカジノホテルに駐車する人が多く、カジノホテルの駐車場に出入りするだけでも30分以上掛かります。数年前のゴーストタウンと化したラスベガスストリップがこれほどまでに復活することは! まさに「VEGAS STRONG/ベガス・ストロング」の言葉通りたくましいラスベガスです。

さて、ラスベガス＆ヘンダーソンの不動産マーケットはどんな状況でしょう。ラスベガスリアルター協会のデータによると、9月の売却件数は、戸建が1,821戸と8月より9.4パーセント減少し、コンドミニアム・タウンハウスは553ユニットと8月より13.6パーセントも減りました。9月の売却中央価格は、\$450,000と8月より0.6パーセントだけ上がりましたが、売却平均価格は、\$549,890と8月より5.8パーセントも下がりました。コンドミニアム・タウンハウスの売却中央価格は、\$270,000と8月より5.9パーセントも下がり、売却平均価格も、\$288,155と8月より5.5パーセントも下がりました。売物件も8月より減少して在庫不足状態です。新売物件の戸建ては8月より7.3パーセント減少して2,448戸で、戸建ての在庫件数は4,066戸です。コンドミニアム・タウンハウスも8月より0.8パーセント減り、718ユニットで、コンドミニアム・タウンハウスの在庫ユニット数は1,035ユニットです。売物件が少ないし常にバイヤーさんはいるので、マーケットに売りに出てから2か月以内に約85パーセントの売物件が売却します。

円安ありますので、最近はご自身が長年お持ちのお家を売却して日本にご帰国しようとお考えのクライアント様からのご相談も多いです。例えば、去年なら\$350,000で売れるのですが、現在\$300,000で売却しても、1ドル110円でしたら3千300万円が、今なら、1ドル150円では4千500万円になります。たとえ相場以下で売却しても、日本円にすると約1千万円になります。日本在住の投資家様の物件も、今なら日本円にすると良いとの事で売りに出しています。

ラスベガス～ヘンダーソンの不動産に関する事はお気軽にアーバンネット不動産・井上かおりまでお問合せ下さいませ。TEL: 702-355-8050



No: 2

キャピタルゲインの控除

こんにちは、松本麻衣子です。今回はご自宅売却時にかかるキャピタルゲインの控除についてお話しします。

近年の不動産価格上昇により、ご自宅を売却し他州へ引っ越しや日本への本帰国を考えている方も多いと思います。不動産を長くもっているとエクイティがビルトアップし、タイミング良く売却するとかなりの利益が出ますよね。利益に対していい感じの税金を払わないといけないのか?と頭を悩ませている方も少なくないと思います。いくつかの条件を満たしていると夫婦合算申告の場合500,000ドル、シングルで申告の場合250,000ドルまでキャピタルゲインを控除することができます。今回はこの控除について簡単にご説明したいと思います。

まず、キャピタルゲインとは簡単に言うと売却経費後の売値と購入額の差異です。例えば20年前に300,000ドルで購入したご自宅を今年900,000ドルで売却したとします。売却時の経費は50,000ドルとします。この場合キャピタルゲインは売却経費後の売値と購入額の差異ですので550,000ドルです。夫婦合算で申告しているご夫婦が500,000ドルのキャピタルゲインを控除できるとすると、残り50,000ドルがキャピタルゲインとなり税金が発生します。さらに追加で申しますと、リモデルや増築などをした場合、購入額にこれらの経費を加えて計算しますのでキャピタルゲインが下がります。次に控除する為のいくつかの条件をご説明いたします。まず、売却した家はメインホームでなくては控除はできません。1軒の場合は問題ありませんが、2軒以上ご自宅がある場合は、住んでる日数が多い方や税務申告書、運転免許証に記載されている住所がメインホームになります。

次の条件として、売却時から過去5年間に少なくとも24か月ご自宅として実際に居住していないわけではありません。この24か月ルールは合計の日数ですので、連続して2年居住している必要はありません。ただし、夫婦合算申告の場合はそれが合計24か月居住している必要があります。例えば購入後12か月居住し、その後数年賃貸をし売却時前にまた12か月居住した場合、合計24か月居住したことになります。さらにキャピタルゲインの控除は前回の控除から2年を経過していく、上記の条件を満たしていれば再度控除可能です。売却時に読者の皆様の大切なお金が少しでも多く手元に残るように、税法を少しでも理解していると心強いかなと思います。

Maiko Matsumoto : CPA 資格保有のオレンジ郡不動産スペシャリスト
南カリフォルニア大学院卒、OC在住バイリンガルエージェント
ご相談やお問い合わせは、TEL: 714-510-1656にまで。
Web: maikomatsumoto.kw.com Email: maikomatsumoto@kw.com



No: 12

広告の成果がない?そんな時は○○!

PSPINCサンディエゴ支店のベリクエッテ夢です。

ある媒体に広告を出して1年。
残念ながらそこから成約につながったケースやお問い合わせはありませんでした。

広告にかけた費用を考えると、マイナスのように感じますよね。
その段階でやめる、と決断するのではなく、俯瞰して考えてみました。

広告からの集客に繋がらなかつた=成果が0とは限らない

担当の方が、お客様を紹介して下さり、ウェブサイトを作成させていただきました。
これは、広告を出すことで、この担当さんと出会えてことで生まれた立派な成果で、広告から成約がなかったからといって、無駄だったわけではないと思うんです。

そのすべてをひっくるめて、継続するか、お休みするか、じっくり考える必要があると思います。

みなさんは、そういう経験ありますか?
どうやって判断しているか、ぜひ教えてください。

PSPINCでも、サンディエゴタウン・ロサンゼルスタウンという日本語情報サイトを運営しております。

南カリフォルニアにいる日本人の方をターゲットに、新規顧客の集客に力を入れたい方はぜひお気軽にご相談ください。

sandiego@pspinc.com
619-806-7242 (テキスト可)

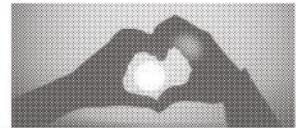
オンラインマーケティング・ITに関するお気軽にお問い合わせ・ご相談ください。

<https://www.pspinc.com/jpn/>
sandiego@pspinc.com

PSPINCでは、スマートビジネスのニーズに応じたサービスを提供しています。
ホスティングからウェブサイト開発、Eメールマーケティング、顧客管理システム、大容量のファイル送信などの自社開発のソフトウェアを幅広くご利用頂いております。ご相談やお問い合わせはTEL: 858-650-0011にまで。

Hiro's Happy life

Vol 50 ユダヤ人

五十川祐久 <http://hiroisogawa.com/>

イスラエルが先日ハマスによるテロ行為により人命を含む大きな損害を受けました。心が痛みます。また世論がいつもユダヤ人に敵対するものが多いことに関しても通常でない力が働いていることを感じます。

聖書によるとアラブ人とユダヤ人の確執は紀元前1900年ごろにまでさかのぼります。アブラハムがユダヤ人とアラブ人の共通の先祖ですがユダヤ人はイサクという正妻サラの子供の子孫でありアラブ人は召使いハガルとアブラハムの間に生まれたイシュマエルの子孫です。アブラハムとサラが老齢になった時”子供を与える”という神の約束を待つことよりも召使によって子孫を残すことを選びました。そしてイシュマエルが生まれた時に聖書は以下の予言をしています。

「彼は野生のろばのような人になる。彼があらゆる人にこぶしを振りかざすので人々は皆、彼にこぶしを振るう。彼は兄弟すべてに敵対して暮らす」

以来イシュマエルの子孫はユダヤ人と争っています。

ただユダヤ人に敵対するのはアラブ人だけではありません。ご存じの通りヨーロッパでもユダヤ人は多くの迫害の歴史があります。ユダヤ人は世界に模範となる民として神に選ばれた民であるにも関わらず苦難の歴史が続いています。

聖書ではユダヤ人の苦難の歴史を予言しています。またユダヤ人が世界中に散らされるが集められゆくゆくは平和に現在のパレスチナで暮らすようになることも予言されています。ただ平和で暮らすようになった時に大きな敵からの攻撃を受けることも予言されています。

ユダヤ人が現在のパレスチナを追われ1900年間流浪の民となり各地で迫害を受けた後1948年に元々住んでいた土地で再度建国したこと、その後も周りから攻撃されていることなど私たちは聖書予言が成就することを目の当たりにしています。今後どのようにして平和がイスラエルに訪れるかは分かりませんが世界を創造し歴史を支配する神を信じる者としては心配することはありません。最後はキリストが世界を治め平和が訪れることが予言されているからです。ただイスラエル、パレスチナ人両方ともに平和が早く訪れる事を祈ります。またハマスの心が憎悪から愛に変えられていくことも願います。人間は皆神に創造された価値ある存在だからです。

混沌とした世の中ですが神に信頼する人は恐れることはできません。希望を持って生きて行くことができます。そのような神様のことを聖書を読んで知って愛が心を支配するようになる人が増えて行くことを祈ります。

祝福されよ、主に信頼する人は。主がその人のよりどころとなられる。彼は水のほとりに植えられた木のようになり 川の流れにその根を張り 暑さが来ても恐れず。その葉は茂っている。旱魃の年も恐れず 絶えず実を結ぶ。—聖書—



by Dr. Shinichi Hirokawa

Westcliff Universityビジネス学部助教授
インターナショナルビジネスコンサルタント

第9回

日米比較
— 文化的違いを図る6つの指標・総括 —

今回の11月号は、オランダの社会学者のホフステッド博士が完成させた、The 6 dimensions of national culture (国民性の6つの指標) (Hofstede Insights, 2022) の総括です。

今月号からご覧の皆様にわかり易く説明させていただきますと、この6つの指標で各国比較することで、ビジネスや私生活でも国民性の大体の傾向がつかめるということです。もちろん個人によって違いますが、この大まかな枠組みを知ることは、言語を学ぶことより大切である感じています。ビジネスや会社のマネージメントに於いて、言語のみは通訳にお任せできますが、実際の戦略にはこの指標の理解が一つのカギになるといえるでしょう。各指標の最高点は100ですが、このSweet Orangeのバックナンバー (URL: <https://www.sorange-mag.com/>) の今年はじめからの投稿 (Page 5) で確認してみてください。きっと新しい発見があると思います。ここでは日米の違いを簡単に不等号でまとめてみました。また、引用文献のサイトで日米以外の国々の比較ができます。

国民性の6つの指標(日米比較):

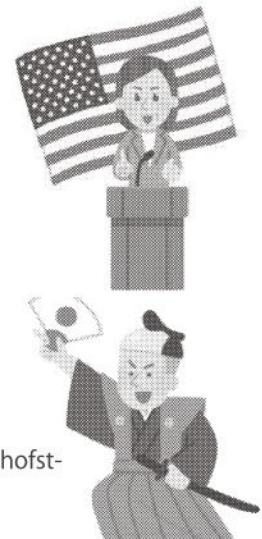
1. 上下関係度 (Power Distance Index [PDI])
社会組織での上下関係を受け入れる。(日本 > 米国)
2. 個人主義度 (Individualism [IDV])
個人が自分自身を優先し、社会的枠組みが緩い。(日本 < 米国)
3. 男社会度 (Masculinity [MAS])
男女の役割が比較的明確。(日本 > 米国)
4. 不明確回避度 (Uncertainty Avoidance Index [UAI])
不確実性と曖昧さに不快感を覚える。(日本 > 米国)
5. 長期志向度 (Long-Term Orientation [LTO])
物事を長期的にとらえる。(日本 > 米国)
6. 快楽追及度 (Indulgence Versus Restraint [IVR])
仕事と娛樂のバランスがとれていて、人生を楽しむ。(日本 < 米国)

引用文献: Hofstede Insights. (2022). National culture. <https://hi.hofstede-insights.com/national-culture>

日米ビジネスに関するお問い合わせもこちらへどうぞ。

Tel/Text: 323-708-9242

Email: drhirokawausa@gmail.com



プロフィール: Dr. Shinichi Hirokawa (廣川真一) Tel/Text: 323-708-9242
Email: drhirokawausa@gmail.com Dr. Hirokawa at Westcliff University: <https://www.westcliff.edu/about-westcliff/college-of-business/shinichi-hirokawa-d-b-a/>

Mari Hanabusa
sakurastart1@gmail.com



歴史から学ぶ日本の心

(46) 和氣清麻呂 (わけのきよまろ)

今の日本にもう少し活気が出てきたらと思い、何が原因か私にはまだわからないが、明治に入り西洋化が急速に進められた時に個人主義も取り入れたことが一因ではないか、と思われた。私は小学生の頃から自分の夢は何か、自分の幸せとは何か、など聞かれたり作文に書いたりして育った。しかし、日本人の生き方は古来違っていたのではないか。日本人が大事にしてきた日本精神とは、君に忠、親に孝、といふように日本精神復興促進会の勉強会で教えてもらった。そのことを実行するには、個人主義とは真逆の我をとる鍛錬からなるものではないか、と和氣清麻呂の人生から学んだ。今回は、天皇に忠義を尽くし國の發展に貢献した和氣清麻呂の人生を辿ってみたい。

奈良時代の末期、今の岡山県で和氣清麻呂は代々天皇に仕える家に生まれた。3歳年上の姉、和氣広虫（わけのひろむし）が成人して宮中に仕えると、11歳となった清麻呂も宮中を警護する兵衛となった。眞面目で勤勉な清麻呂は、周囲からも信頼され高く評価される官人に成長していった。また清麻呂とお互い助け合っていた姉の広虫は、孤児たちを集めて養育する大変優しい人だったという。この広虫が仕えていた女性の孝謙上皇（後の称徳天皇）が病床にあった時、祈祷をしたのが道鏡という僧だった。それ以来、道鏡は孝謙上皇の寵愛を受けることとなり、道鏡は出世していった。その時の淳仁天皇はこれに対して意見を述べ、天皇のブレーン、太政大臣だった藤原仲麻呂も乱を起こした。この結果、藤原仲麻呂は首をはねられ、また淳仁天皇も淡路の国へながされてしまった。つまりそれだけ道鏡の権力は増し、反すると命が危ない状況だった。その後、孝謙上皇が重祚され（ちょうど再び皇位につくこと）称徳天皇となられ、道鏡は太政大臣禪師として政治権力のトップに就任し権力をふるった。道鏡の権力欲はとどまることがなく、なんと宇佐神宮より「道鏡を天皇の位につければ天下は泰平になる」との神託（神からのお告げ）があつたと伝え、皇位を横取しようとした。さすがの称徳天皇も悩めた。そこで、清麻呂が勅使として大分県の宇佐神宮に神託を聞き真相を確かめるように、と命を受けた。道鏡からは「自分によい神託をもらえたなら、高位を与える」と告げられていた。普通なら、出世欲に負けて、道鏡が望む神託を持って帰ることだろう。都を出立する前に、姉の広虫と自分たちの行く末と命がどうなってもいいから、万世一系の皇室を守ることを誓い合ったという。宇佐神宮で受けた神託は「我が国は始まって以来、皇位は必ず皇族が継承してきた。そうでないものは早く排除しなさい」というものだった。称徳天皇のもとに戻った清麻呂は、道鏡とその息がかかった手下に睨まれる中、そのまま曲げずに神託を伝えた。つまり命の危険もある中、神託は道鏡による虚偽だったことを述べたのだ。道鏡は烈火のごとく激怒した。清麻呂は別部穢麻呂（わけのきたなまろ）と改名させられて足の腱を切られた上、大隅国（鹿児島）へ流罪となった。また、彼を後援した姉の広虫も別部狭虫（わけべのさむし）と改名させられ、備後国（広島県三原市）へと流罪になった。道鏡の怒りは静まらず清麻呂を暗殺するために次々と刺客を放ち、清麻呂は大隅へ行く途中幾度となく命を

襲われた。が、その度に雷鳴が起り、また300頭以上のイノシシの大群が現れて彼を取り囲むように進み護衛してくれたという。そのお陰で、無事に無私の心を貫き皇位継承をお守りすることができたお札を申し上げるために、宇佐神宮へ立ち寄ることができた。そこでは切られた足の腱が治るという奇蹟が起き、九死に一生を得て大隅国に着いた。道鏡の独裁に不満を抱くが声を上げられず、また皇位継承が破られることへ危機感を抱いていた他の貴族たちが出した助け船の兵士たちがイノシシだったのでないだろうか、とも言われている。その兵士たちの事を明確に言わずにイノシシと伝えた清麻呂の同志への深い義理人情が伝わってくる。清麻呂が正しい神託を伝えてからわずか一年で称徳天皇は病で崩御された。次の光仁天皇が皇位につくと、清麻呂と広虫は宮廷に呼び戻され、元の姓名に戻り名誉も回復した。また、道鏡は下野国（栃木県）へ左遷されもなく亡くなった。私利私欲にまみれた者は滅び、無私の心で君に忠を貫いた者が返り咲いたのだ。光仁天皇の後を継いだ桓武天皇の元でも清麻呂は大活躍を続けた。奈良の都を京都に遷都し、平安京を計画提案したのが清麻呂だったと言われている。平安京の造営大夫となり、新しい都づくりに尽力した後は、京阪神一帯の河川工事を手がけ、また財政職務もこなし、民の生活の安定をはかった。さらに、日本最古の私立学校「弘文院」を建て、立派な民を育てるに力を注いだ。國家の繁栄のために身を粉にして働き続け、平安遷都の5年後、67歳でこの世を去った。

幕末、清麻呂が礎を築いた平安京に住まっていた孝明天皇は、その功績を讃えて神階正一位と「護王大明神」の神号を贈り、さらに明治天皇は、贈正一位を清麻呂にお与えになった。長い時を経ても清麻呂の功績に感謝を示される歴代天皇の存在は、まさに君民一体の日本精神を表している。明治時代、10円紙幣に清麻呂の肖像が印刷された。その裏面には清麻呂を守護して駆けたイノシシが描かれている。当時は「いのしし」と人々に親しみを込めて呼ばれたという。さらに昭和になってからは、皇居近くの大手濠緑地に清麻呂の銅像までも建てられた。また戦前までは、清麻呂の功績が小学校の教科書に掲載されて語り継がれた。

これだけの功績を残し、国民からも尊敬され、国の存続と発展に尽力できたのは、自分の個人的な夢を追いかけたからではなく、むしろ常に天皇を中心とした国家のため民のために貢献したいという無私の心があったからこそ、自分の能力を最大に発揮できたのだろう。日本人が古来より大事にしてきた日本精神を取り戻し、無私の心に近づけるように生きることは、結果自分の能力を活かし、また社会も活性化するのではないか。

The Voice of Reiwa Era

The haiku of Kobayashi Issa

By Bishop: Yuju Matsumoto

Kobayashi Issa was a poet of the late Edo period known for haiku such as "Yase gaeru makeruna Issa kore ni ari," or "Skinny Frog, don't get beaten. Issa is here." In his popular style, Kobayashi Issa often wrote haiku in which he stands by the weak and those without sunlight, while focusing on small creatures. Issa has a famous haiku, "Yare utsutna Haega tewosuru Ashiwosuru," "Don't swat it, the fly is rubbing its hands and feet." Flies carry germs; therefore, it is a matter of health to get rid of flies. But when you are aiming to swat them off, they rub their hands and feet. It is the fly's habit, of course, but to Issa, it looked as if the fly is saying, "Please don't swat me." It is a unique observation that is typical of Issa.

In fact, Issa wrote "The fly on my arm, hitting the fly by my hand" about two years before the haiku was composed. From "utarekeri" (had been hit) to "yare utsuna" (do not hit), what kind of change of mind did Issa have?

After Issa turned 50 years old, he married a woman named Kiku and had a son named Sentaro. However, his first child died just 28 days after his birth, and a few years later, a second girl was born and named "Sato. The name "SATO" was given in the hope that the child would be a wise one.

In a haiku by Issa, there is a phrase, "Medetasamo chiuku-rainari oragaharu", or "My spring is a medium level of celebration." In the haiku, Issa said that he and his family welcomed the New Year together with Sato, who was born in the spring, and that he was chewing on the

令和 Reiwa is the current era of Japan's official calendar. It began on 1 May 2019, the day on which Emperor Akihito's elder son, Naruhito, ascended the throne as the 126th Emperor of Japan.

thought, "Is this happiness like other people?" In April of the same year, Issa wrote a poem about the time he spent with his daughter, " Haeoumo matatanoshiika kononegao" or "Fly chasing is also fun again, isn't it?" When Sato turned one year old, Issa must have felt a little happiness in repeatedly chasing away the flies that persistently flew around her as she slept. The haiku probably reflects Issa's parental love for taking care of his adorable daughter. However, in June of the same year, Issa lost his beloved daughter again. The smallpox epidemic was sweeping the world, and his beloved daughter became a victim of the plague. Even Issa must have been aware of the impermanence of the world and the fragility of life, but his grief must have been unbearable.

It was two years earlier from the loss of his daughter when Issa composed a poem titled "Fly had been struck". It was around the time of the third year memorial of his daughter's death when he realized that killing flies, even if it is a fly, only deepens his own grief, so he composed a poem titled "Do not strike." Even in the midst of grief, having a compassionate heart is a source of sustenance for life. In the phrase, "Do not strike," we can read such hope into the poem. When people encounter great sorrow, they dare to be kind to others. When we are almost crushed by grief, we can be considerate of others.

A kind look, a kind word, or a casual gesture of kindness will eventually nurture a heart of compassion in that person and become a pathway to overcoming grief.

Advertisement? Ask Sweet Orange Monthly Magazine! Best Price for you!

改革が必要なアメリカ

「危険な思想」



「ウクライナ - ロシア戦争」

ハマスによるイスラエル攻撃のニュースで鶴露戦争の影がすっかり薄くなってしまった感がある。しかし現実には鶴軍は米国から供与された ATACMS ミサイルなどを使い戦況を有利に進めているようだ。米国は空母 2 隻もイスラエル沿岸へ派遣するなどウクライナへの支援とある意味 2 正面作戦に従事していることになる。この隙に中国が台湾進攻を図るのではないかという危惧もあるようだが、国内で安全保障省職員の給与支配い遅延すらも始まっているような状況では次は人民解放軍兵士の給与支払い遅延から台湾進攻どころではあるまい。

ロシアの崩壊が期待され始めたのはウクライナ侵攻が始まった直後、中国のそれはコロナ対策としてロックダウンという奇態な政策が全国的に実施され始めた時だから、それぞれ 1 年半前と 3 年前頃だ。ソ連が崩壊したのは大した前触れも見せずに突然の事だったのを考えると中露の崩壊は期待され始めてから随分と時間がかかっている。この先もまだ時間がかかることだろう。

ロシアがその予想外の弱さを露呈したのは昨 22 年のウクライナ侵攻によってだ。ソ連が崩壊したとは言っても軍事的弱さを露呈しての崩壊ではない。しかしロシアのそれはウクライナと言う軍事的に弱小と分類せざるを得ない国への侵略戦の中で露わになった実力だ。世界第二の軍事強国と自他共に認めていた國の軍隊が現実の戦争となると、それまで自慢していた兵器はそれだけの性能を顯さず、自慢の陸軍兵士の士気もお粗末そのものであることが判明し、戦場で押されに押されてしまっている。もしかしたらソ連の軍事力もその程度のものだったのかも知れない。ドイツの侵攻を食い止める事が出来たと言っても既に疲弊していたドイツ軍相手の事だったし、日本軍への侵攻はそれこそ火事場泥棒そのものの行為だったのだし、今にして思えば全く恐るるに足りない存在だったのだろう。第一日本との正面切っての戦いである日露戦争では明確な負けを喫しているのである。

中国人民解放軍にしても内情は恐らく同じようなものなのだろう。その軍備の量は確かに侮れない程のものであるようだが、質となるとロシア以下のものだろう。いくら量があつても戦場でその性能を予定通りに発揮出来ない兵器であれば全くの無用の長物でしかない。その可能性は誠に大きいと言えるだろう。

とは言え、私の立場の者が無責任に発した評論に基いて現実の戦争を戦うわけには行かないから、所謂専門家の方々の研究がより現実を反映したものになることを願うばかりである。

朱鷺田 A aahtokita@gmail.com

OC のパソコン屋 便り

81回 「キラキラ Elon Musk 」

OC のパソコン屋です。Elon Musk 氏がキラキラ輝いています。昨年 10 月に Twitter 社を買収して、Elon Musk 氏の管理下に置かれました。それから 1 年経ちましたが、凄い変化ぶり、経営者が代わればこれほど Twitter 社が代わるのか、この目で拝見されていただきました。いや現在進行中ですので未だ未だです。手っ取り早く左翼過激派從業員を削除、優秀で労働気質がある人材だけを確保、足りない分はテスラ社等からプログラマー等を派遣、改革に乗り出しました。しかし政府も含めて色々な組織から攻撃、妨害を受けています。Elon 氏の行動に感銘している企業トップは、広告業界でのパワハラ脅迫内部事情を暴露、脅迫している組織等をターゲットに Elon 氏が Twitter 上で暴露、各ユーザーから協力を得て脅迫組織や政府機関と戦っている現在です。彼自身も広報活動に活発で自身のフォローに「Twitter 社の宣伝活動裏で誰がどのようにコントロールをしているか、闇の世界を暴露しております。」闇の世界もお天道様の光を浴びると「殺菌効果」のためにできなくなってしまいます。これ暴力団への対応手法と似ていますね。そして先日 Twitter 社も親会社に買収され、今では「X」社になりました。これで色々な束縛を解除、次なるステップとして機能拡大、宣伝収入増加、そして Elon 氏の近代プラットフォームに「X」が

ISC Computers (Since 1994) オレンジ郡 日系 IT ショップ

- 経験と実績 そして きめ細かいサービスを提供
- パソコン修理、アップグレード、データーリカバリー、データー移行サービス
- 事務所、自宅のネットワーク、セキュリティーカメラ、IP 電話、クラウドアプリ設定、保守
- QuickBooks、Sage 経理・在庫管理ソフト 現場、リモートサポート

949-756-9210 Text/Voice
Mon - Friday 10 - 5pm or Appt
www.iscus.com kuwahara@iscus.com



~新時代の語り~
Voice #48



「やせがえる まけるな一茶 これにあ
り」などの俳句で知られる江戸時代後
期の俳人、小林一茶は庶民的な作風
の中に、小さな生き物に目を向けながら、か弱き者や陽の当たらないものに寄
り添い味方する句が多いようです。そん
な一茶に、「やれ打つな 蝶が手をすり
足をする」という有名な句があります。
蝶はバイキンを運びます。ですから蝶を
始末するのは、衛生上致し方のことですが、叩き落
とそうかと狙いを定めていると、蝶が手をすり足をする。もちろんそれは蝶の習性なのですが、一茶にはその姿を「どうか叩
かないで下さい」と合掌しているように見えたのでしょうか。いかにも一茶らしいユニークな観察眼ですが、じつはこの句の二年ほど前に、一茶は「腕の蝶 手をするところを 打たれけり」と詠んでいるのです。この俳句を作った時には、一茶は蝶
が合掌するとは見ていなかったという事ですね。「打たれけり」から「やれ打つな」。はたして一茶にどんな心境の変化があ
ったのでしょうか。

一茶は五十歳を過ぎてから菊という女性と結婚し、千太郎という男の子を授かりました。しかし、最初の子は生後僅

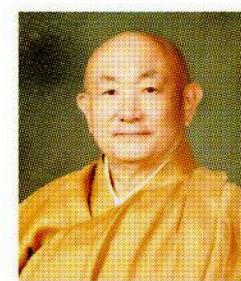
小林一茶の句

主監：松元優樹

か28日で亡くなってしまいましたが、数年後
に二番目の女の子が授かり「さと」と名づけられました。賢い子になりますようにとの願いから、「さと」と名付けられたと言います。

一茶の句に「目出度さも ちう位なり おら
が春」という句があります。これは、春に生ま
れたさと一家三人で新年を迎えた喜びを、「これが人並みの幸せなのか」とかみしめ
ながら、照れ隠しも含めて少し控えめに「中
くらい」と詠んだのです。その年の四月、一茶は
「蝶追ふも 又たのいいか 子の寝顔」と娘との
ひと時を詠んでいます。さとが満一才を迎えた
ころ、寝ているさとの周りをしつこく飛び回る
蝶を繰り返し追い払うようなことにも、一茶は
ささやかな幸せを感じていたのでしょうか。「腕の
蝶 手をするところを 打たれけり」は、その年の
五月に詠んだ句です。この句の背景には、
きっと可愛くて仕方のない娘の世話をする一
茶の親心がうかがえるのではないかでしょうか。
ところがこの年の六月、一茶は愛娘さともまた
亡くしてしまいます。世間には天然痘が流

り、最愛の娘も疫病の犠牲となってしまったのです。「この世の無常」「いのちは
かなし」とは重々承知であつただろう一茶
でさえも、きっと耐え難い悲しみに襲われた
ことでしょう。そんなことがあった2年後、娘の三回忌に当たるころだったのでしよう。
二年前には「打たれけり」と詠んだ一茶は、たとえ蝶であれ、殺生は己れの悲しみ
を深めるばかりだと思い至ったのでしょうか、「やれ打つな」と詠んだのです。悲しみの
中にあっても、慈しみの心を持つことで、
それが生きる糧になる。「やれ打つな」の
一句には、そうした希望が読み込まれて
いるのです。人は、大きな悲しみに出会つ
た時、あえて他人に優しくしようと思うもの
です。悲しみに押しつぶされそうになった
時、他を思いやることができるので、優
しい眼差し、優しい言葉、そして何気な
い優しさあふれる仕草が、やがてその人の
中に慈しみの心を育てることとなり悲しみ
を乗り越えてゆく道になるのです。(続く)



主監：松元優樹

米国ロサンゼルスの高野山米国別院、第10代主
監。1979~82年まで高野山米
国別院に開教師として赴任。その後、シアトル
高野山に5年務めて帰国。2020年1月
から高野山米国別院で主監を務める。



高野山
米国別院

Koyasan Buddhist Temple
342 E. 1st St.
Los Angeles, CA 90012
Tel: (213) 624-1267
<http://www.koyasanbetsuin.org>

辛い凝りや痛み、ありませんか！

送料、TAX込み
\$33/4oz

痛いところにぬるだけ！



- 腰痛●関節痛
- 肩・首のこり
- 打ち身●打撲
- 捻挫など

薬草とゲルマニウムからできた自然の坑痛ジェル！
嬉しい、お便りがたくさん来ています。
是非、お試しください。

*アルコールフリー *ワックスフリー *オイルフリー



お問い合わせはマグナス迄

1.800.262.4687 or 1.310.782.9657
www.magnusamerica.com

2024年のメディケアプランを変更できる期間は
10/15-12/7

2024年には以下のメディケア・アドバンテージプラン（MAPD）がです。

- 掛け金無料で、どの歯医者にも掛かれ、毎年 \$3,000 まで
使えるデンタル PPO の無料特典付き MAPD (Medicare Advantage+薬)
- 每月ソーシャルセキュリティーを通じて \$88 を払い戻してくれる
無料特典付き MAPD
- どの医者にも掛かれて自己負担が殆ど無い Medigap Plan G

アニュイティによるリタイアメント年金と
資産運用、積立生命保険

以下をご希望の方はご連絡ください。

- 一生涯受け取り続けられる・**安定した収入**を確保したい方
- **元本を割らない**保証を得ながら、**年利7%**を見込める
利息を得たい方
- 亡くなった時に家族の生活を守りながら、積立金を自由に
使いたい方（0歳～90歳）

※ お見積り、お申し込み手続きは無料で承っています。

※ 11月4日（土）の午前11時から午後1時まで Irvine の Orange Island Culture Salon でメディケア
とリタイアメント対策の対面セミナーを行います。（軽食付き）出席希望者は、hoken411.com のお
問合せのコメント欄に「参加人数と11月4日のセミナー参加希望」と記入して送信してください。

※ 11月12日、サンディエゴ、11月18日、トーランス でも行います。（各回30名限定）

無料Zoomセミナー日程

11月11日（土）、11月25日（土）

メディケア講座 午後1時～2時（PT） リタイアメント講座 午後3時～4時（PT）

「メディケア」、「年金型・運用型アニュイティ」と「積立生命保険」に関するお問い合わせ、Zoomセミナー参加希望者は、
下記のフォームに記入の上送信してください

メディケアお問い合わせフォーム

<https://hoken411.com/m1> (メディケア)

リタイアメントお問い合わせフォーム

<https://hoken411.com/r1> (アニュイティ)

INFO@HOKEN411.COM (310) 381-9505 桐原まで Website: HOKEN411.com



知的財産は知識財産 知識財産の活用

これ知ってる?
By Katsuhiro Arai

No. 151 (舟を刻んで剣を求む)

10月7日のイスラム組織ハマスによるイスラエル攻撃以降の一連の衝突で、双方の死者数は7100人を超えていた（10月23日）ということです。10月27日国連総会で「人道的な休戦」を求める決議案を緊急特別会合で採択（反対イスラエル、米国等、棄権日本、イギリス等）しましたが、ガザ地区での戦闘が拡大しています。一方、ロシアによるウクライナ攻撃も継続しており、米国はウクライナ、イスラエルの両方に武器を供給することになり、また、国際社会がパレスチナ情勢に注目が集まると、欧米供与の兵器が頼みの綱であるウクライナでは、欧米からの支援が先細りになることが懸念されています。更に、中国に対峙する台湾の問題もあり、争いごとは絶えません。

それは人の思考には人それぞれで異なるバイアスが掛かっており、往々にして対立する見解を持つことが本質にあると思われます。ウクライナ攻撃においても、ロシアよりの発言をする著名人は少なからずおり、例えば、日本維新の会所属であつた鈴木宗男氏は、ロシアを党に無断で訪問し、現地で「ロシアの勝利を確信している」と、ロシアの立場を代弁するよう



筆人: 中国大百科 8

たことを問題とし、元島民らも鈴木氏の訪問に問題解決を期待していたようです。しかし、現在、ロシアは北方領土は領土問題ではなく歴史問題として解決済みとしており、今ビザなし交流を求めるのは「舟を刻んで剣を求む」の故事に似ていると下条正男氏（東海大・島根県立大客員教授）は言っています（産経電子版 2023/10/22）。「舟を刻んで剣を求む」とは、（そ）の人が舟に乗って河（かわ）を渡っていたとき、誤って剣を河に落としてしまったので、その剣を落とした舟のへりに目印をつけておき、着岸するとその目印に従って、剣を捜した—というもので、着岸してから舟のへりに付けた目印に従って河に沈んだ剣を探しても見つかるわけはないことから、「時勢の移ることを知らず、いたずらに古いしきたりを守ることのたとえ」（コトバンク）として使われる故事成語です。

「舟を刻んで剣を求む」の類はいろいろなところで見られます。例えば、日本の家計可処分所得は現在下がりっぱなしで2007年と同水準になっている（内閣府13日）の

で、消費税を下げ、消費を刺激し経済を回していくなければならぬのに、「消費税は全世代型社会保障制度を支える重要な財源だ」として消費税減税を否定する政府も「舟を刻んで剣を求む」の類であると思われます。

なお、夏目漱石にもこの故事成語の使用例があるようです。「過去の文学は未来の文学を生む。生まれたものは同じ訳には行かぬ。同じ訳に行かぬものを、同じ法則で品隠（ひんしつ）せんとするのは舟を刻んで剣を求むるの類である」（作物の批評、1907、コトバンク）。上記の「文学」を「出来事」に置き換えると「過去の出来事は未来の出来事を生む。生まれたものは同じ訳には行かぬ。同じ訳に行かぬものを、同じ法則で論じ対応せんとするのは舟を刻んで剣を求むるの類である」となります。世界の状況はどんどん変化しています。みなさんも舟を刻んで剣を求むるの類にならないように遣っていましょう。

On the LAW

Law Office of Katsuhiro Arai
22471 Aspin Street, Suite 280
Lake Forest, CA 92630
Tel: 949-457-8296
Fax: 949-457-8297
E-mail: kara@kapatlaw.com
www.kapatlaw.com

薬剤師 Pharmacist / Vice President of Pi Water, Inc.
みっちゃんの もっと元気に 美しくなろう!
Vol 199 By Mrs. Mitsuko Ota

カサカサ乾燥肌は、新陳代謝を高めることが重要。



やっと、外に出かけるようになったけれど、マスクもつけての外出で顔が隠せるから、まだ肌や髪のお手入れをしない今までという方も多いのです。

いま、特にカリフォルニアは、山火事も起き、空気がとっても乾燥しています。放っておくと、目のまわりのシワやたるみ、くすみなど、肌の老化につながりますのでご注意くださいね。



肌のかさつきは、空気の乾燥の影響が大きいですが、ほかに、寒くなると体温の低下を防ぐため、皮膚への血流量をへらします。そうすると皮膚の代謝も低下し、肌をコーティングする皮脂の分泌が少なくなります。さらに、肌の水分を保持し、外界から皮膚を守ってくれる角質細胞間脂質の作られる量もへって、皮膚内の水分がどんどん蒸発してしまうのです。

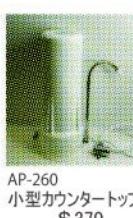
皮膚は、身体の表面を覆う角質層から表皮、真皮の3層構造で、皮膚細胞は4~6週間の周期で新しい細胞へと生まれかわります。（残念ながら年齢とともに遅くなる！）古い細胞は、垢となって剥がれ落ちていきます。新陳代謝が悪かったり、栄養不足だったりすると、このターンオーバーが活発でなくなり、肌荒れにつながります。また、肌のハリや健康は、肌の内側である真皮の組織をつなぐコラーゲンによって保たれているので、たんぱく質が不足すると、肌のトラブルが起こります。

対策は、身体によい水をしっかり飲んで、ゆったりした入浴で、体の芯から温まって血流を良くし、新陳代謝を高めることが重要です。やさしくマッサージするように洗い、入浴後は、乳液やクリームなどで、しっかりと保湿。化粧品が合わないと思う人は、市販のワセリンがよいでしょう。

食事面は、ビタミンCの多い食品と一緒にとると、コラーゲンの生成が促進されます。また、ビタミンAには、肌に潤いを与える働きがあります。

QR どんなことでもお問い合わせ下さい
714-557-2424
www.pi-water.com Water Quality Monitor
Pi Water, Inc.

「水」でカッコイイ体になる。



飲む、浴びる、浸かる、癒される。
健康的で美しい体を作る水の威力!!

生体水に近い、
身体に浸透しやすい
“パイウォーター”なら
水の威力が
さらに実感できます。



パイウォーターに関するご質問、資料のご請求などはお気軽に！

714-557-2424 www.pi-water.com info2@pi-water.com

着物 DE 遊ぼ

第123回

着物 DE Hollywood

着物インストラクター

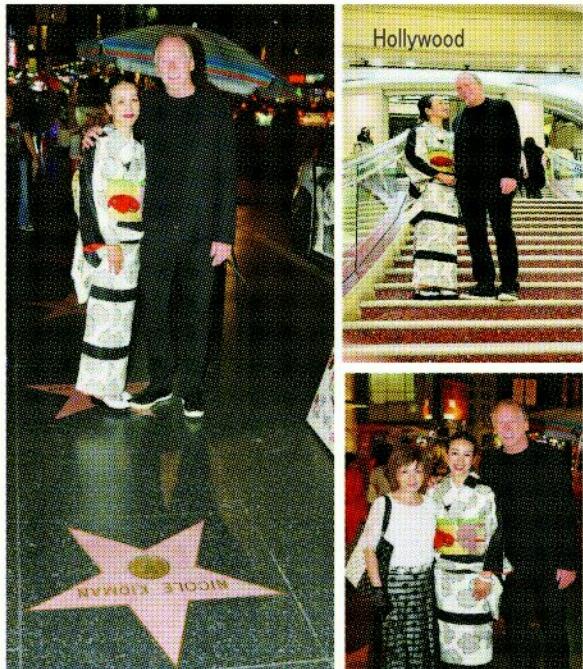
Toshiko Okawa



ハリウッドに手形・日本人初の快挙。
DOWN HERE AT HOLLYWOOD.
YOSHIKI IS THE FIRST JAPANESE
とABC 7で紹介されたYoshikiのコンサートが10月20日、HollywoodのDolby Theatre でありました。

Yoshiki ファンの女性より、今回のコンサートに着物姿で参加されたいとのことで、遠くサンフランシスコより、着物についてご相談の電話をいただきました。20日、宿泊先のHollywoodのホテルでお会いした女性は、とてもフレンドリーで素敵なお方でした。通されたお部屋の中には、すでに着付け用具一式、そしておばさまから贈られたというモダンなお着物と帯が順序よく並べられていました。着付けを終えて会場へと向かい、開場までの時間一緒にHollywood Walkを楽しみました。

Yoshiki のチケットは前列の中央でご主人様からのプレゼントとの事でした。今はご主人様も Yoshiki の大ファンになられたそうです。素敵なマダムの着付けとご夫婦の撮影をさせていただいた“Kimono Magic in Hollywood”の夜でした。



www.kimono-la.com VoyageLAで紹介されました。

Web. sorangemag.com <http://voyagela.com/interview/meet-toshiko-okawa>
Email: kimonokoto@ca.rr.com TEL 562-787-5060

●御社商品、サービス、広告●

格安広告は弊社までご連絡ください!
単月掲載、3か月掲載、臨機応変に対応可

お問い合わせ、詳しくは
下記までご連絡ください。

OC地区:Rocky
sweetorangeoc@live.com



LA,Torrance地区:Tom
info@sweetorangeus.com

Shanti Diary Vol.49

2024年の計画を立てよう!!

2023 12.2 Sat.

大アルカナカード
12ヶ月の運勢を読む!

タロットカードを使って
2024年のプランを立てみよう!

タロットカードを使って、それぞれの月ごとに
プラン設定・計画を立てていきます♪
他にも『私が目指す今年/今月の目標ってなに?』
『生まれた時に持ってきた自分の使命とは?』
簡単で面白いリーディングをお伝えします♪難しいイメージがあるタロットですがポイントを抑えてしまえばマスターできます!
とっても楽しいクラスです!

Magic School Twinkle CATs☆

ID: @108widuf
Twinkle.Cats.139@gmail.com

料金 \$88 テキスト代込み
お支払い完了時にご予約確定となります

場所: CAFFE BENE
1555 SEPULVEDA BLVD., TORRANCE
時間: 10:30 ~ 14:00 (休憩 30分)
持物: RIDER WAITE TAROT CARD
筆記用具
お支払い方法: VENMO, CASH,

LINE CARINA PSYCHIC

By Shanti Yoga & Exercise Instructor: Fuuka
<https://Email:shanty4214.richest@gmail.com/>

健康と美肌の為に 魔法の水 ●● 水素水

「美と健康に敏感なあなた・・・必読です」

三羽信比古 博士 広島県立大学名誉教授 大阪物療大学教授

水素水の美容への効能としては4つの成果が上がっています。

- 一つ目は、メラニンの合成を抑制する。紫外線を当てる人の色素細胞でメラニンが作られるが、このメラニンの生成を抑制するという効果が水素水に見いだされました。この水素水は活性酸素そのものを抑制するという効果があります。
- 二つ目は、コラーゲンの生成を促進し、皺を防ぐ。これは人工皮膚を作つてそして紫外線を何回か当てる人工的な皺ができます。この皺を抑制する効果が水素水に見いだされています。そしてまたそのメカニズムの中でコラーゲンが沢山作られるようになることが解明されました。
- 三つ目は、セルライトと呼ばれる皮膚の下にできる脂肪の塊のデコボコ化を抑制する。これは皮膚が醜く表面が盛り上がりてしまったり、へこんだりするという現象ですが、このセルライトを抑制するという効果は我々は検証致しました。
- 四つ目は、DNA損傷の抑制をする。紫外線によってDNAが損傷されたり細胞が死んでしまうが、これも水素水によって抑制するという効果が見いだされています。宇宙飛行士は宇宙放射線の被害をどうしても避けることが出来ません。米国立航空宇宙局(NASA)は、水素を吸引したり、あるいは水素水を日常の飲み水にする事で放射線障害から守るという対策をしています。我々はNASAがそういった提唱をするかなり前から、広く様々な効能について水素水を検証しています。

『水素おじさんからのお知らせ』

元気溌溂として肌艶が良い方は周りを明るくしてくれます。これも水素水の大きな効果です。先生の研究成果の写真、成果等豊富にございますのでお尋ねください。水素水説明会・水診断開催(要予約/詳細はご連絡乞う)毎土曜日1時より
Tel: 949-331-2040 ご自宅のパソコン/Tellで視聴・意見交換も可能です。

水素おじさん Haruo

伝統 カイロプラクティック 鍼灸 指圧 漢方

30年の経験
針による自然治癒療法
カイロによる脊椎の歪み矯正
交通事故障害
体の痛み歪み
頭痛 ストレス
不眠症 婦人病
ウエイトコントロール
美容針 骨盤矯正
マインテンス 難病
難しいケース
その他
健康のグレードアップ!

鍼灸師 ちづる ドクター佐々木

エセンシャル健康センター Dr. 佐々木 正春 D.C., L.Ac.
丸山 -アリ- ちづる L.Ac.
17502 Irvine Blvd Suite A 月一金 8:30-6:00
Tustin CA 92780 土 8:30-1:00
TEL 714-665-1354 取扱い保険: PPO HMO 旅行保険
www.Drsasakiehc.Com メディケア 学生保険 PIA

先ずは3日間お試しください!
安全で健康的なダイエット

LOSE WEIGHT
1日2食分で\$5
詳しくは下記メールアドレスまで。
3dayTrial@outlook.com

LOOK GREAT AND FEEL HEALTHY!
Shake Up Your Diet!

#127 聖地エルサレム

ユダヤ、キリスト、イスラム教の聖地であるエルサレムには一度は訪れてみたいと思っていたが、長引く戦火の中当分実現しようもない。旧約聖書からの解釈では3千年前、カナンの地に定着したイスラエルの民はイスラエル王国を建設し、第二代のキング・デビッドを経て息子のソロモンが受け継ぎ栄えたがアッシリアやバビロンなどの攻撃により滅びた。ローマ帝国の支配がしばらく続き、7世紀にアラブ軍がこの地を征服。時のローマ法王は十字軍を派遣してイスラムからエルサレムを奪還したのが1099年だった。1516年ごろからオスマントルコ帝国がこの地を支配し始め、19世紀後半あたりからヨーロッパ・ヨーロッパなどを中心に世界に散らばったユダヤ人が迫害を逃れ新生活を求めてこのパレスチナ王国へ集団的移動が始まった。段々ユダヤ人の経済的・政治的勢力が増えるにしたがって、念願のイスラエル建国をこのエルサレムにと、夢見るものが現れ始める。所謂、シオニズム運動の始まりである。実は英國がこの永遠に続くパレスチナ問題を引き起こした張本人であったのは言うまでもない。イラクの石油獲得にはオスマントルコを打倒せねばならず、英國側につく見返りにアラブ独立を約束する一方、ユダヤ人には建国の肩入れをするという相反する政策をとったのである。オスマントルコ帝国は第1次大戦後崩壊。やがて世界的恐慌を経てナチ専制主義が台頭し、ホロコーストによる甚大な被害に第二次世界大戦後ユダヤ人の結束がますます高まり、何世紀にもわたってその地にすんでいたアラブ・パレスチナ人に対する考慮は2の次だったといつてい。やがて露骨にイスラエル建国に向けてパレスチナ人を締め出そうとしている現状に危惧を感じたアラブ諸国が国連に解決の糸口を求めたが、国連提案の分割案(1947年)は物別れに終わった。そしてイスラエルにとっては悲願の独立が1948年。それを機に勃発した周辺のアラブ諸国と開戦。1967年には6日戦争に勝利しガザ、エジプト、ヨルダンハイツそしてエルサレムを占領した。ガザストリップとエジプトはその後自治国家となつたが、それはただの名目上のことで実際はここ17年間、殆どイスラエルの執拗な支配下にあると言つて過言ではない。ガザは海に面しているのに漁ができる。イスラエル海軍が封鎖している。お隣のエジプトにも閉ざされているので行き来できない。あの狭いガザの地に200万人以上のパレスチナ人が幽閉されているのだ。食料などの必需品はハマス過激派集団が悪用しないようにという配慮の下に、厳重な審査を経てイスラエルから支給されるが十分ではない。当然機密トンネルなどからいろいろ密輸するという事態になる。当然その中には武器も含まれているだろう。もう一つのパレスチナ人居住の自治区であるエジプトに独立した東エルサレムがあるが、歴代の大統領は誰も手を付けなかつたその「禁断の地」を大統領のトランプがイスラエルに属する、と宣言したことから将来の首都にとの夢が断たれたパレスチナ人の怒りが心頭に発してしまつた。聖書の確約から無理やり建国にこぎつけたイスラエルと、故郷を奪われ虐げられたパレスチナ人ととの果てしない双方の犠牲は今後も永遠に続くと思うと心が萎えてくる。

佐々木正春。自然療法ドクター。日本で教育大英文科卒業後、北海道女子高校で英語の教鞭をとる。1976年渡米、ニューポートビーチ紅花でシェフとして就業。その後、ヒーリング、健康に興味を持ちロサンゼルスカイオーブラクテック大学、カリフォルニア鍼灸大学卒業後、オレンジ郡コスタメサで開業。2000年よりタステインにてオフィスを構える。体の痛み・痺れ・コリ等を中心に多方面にわたり治療をおこなつてゐる。エッセンシャル健康センターでは、健康に関する質問だけでなく、コラムに関するご意見・感想も歓迎します。Tel 714-665-1354 ecentersasaki@yahoo.com www.drsasakiehc.com

人 Interview #5

塚本 紘康

記ました!

5才のころスペースシャトルに憧れ宇宙飛行士を目指した少年は、その後、夢の形をかえて「誰もが宇宙へ行ける世界を実現するために生きていこう」と思います。来夏からイリノイ大学アーバナ・シャンペーン校・航空宇宙工学専攻の助教に着任する塚本紘康さんにお話を伺ってきました。

▼生まれはどこ？

1995年に愛知県春日井市で生まれました。小・中学校の理科教員の父と専業主婦の母がいて、姉がいます。父方の祖父母と同居していました。祖母は「陽キャ」で明るくて、カラオケが大好きです。

▼宇宙に憧れたきっかけは？

はっきりしたものは覚えていません。幼稚園のとき七夕の願いに「スペースシャトルに乗りたいな」と書きました。5才の頃にみたスペースシャトルに無性に憧れました。とにかく宇宙がかっこいいと感じていたんだと思います。

▼どんな小学校時代を送った？

レゴブロックと虫捕りに夢中な少年でした。叔父はのちにトヨタ中国の社長になるのですが、その頃ベルギーに駐在していましたんですね。小学生のとき家族で叔父に会うためにベルギーを訪れて、海外で暮らすということが初めて視野に入ったように思います。叔父が僕に与えた影響は存外大きく「超えなきやいけない人」と自然にインプットされました。また中学受験に邁進する姉を見て「僕はあれはしない」と親に伝え、中学受験には目もくれませんでした。そのまま地元の中学校に進みました。

▼どんな中学時代を送った？

愛知と北陸と沖縄でハンドボールは盛んなのですが、僕はハンドボール部に入部しました。強豪校だったので練習は厳しく、体罰も横行していました。試合でミスして交代させられるたび「自分使えよ」と思ってましたね。とにかく負けず嫌いでいた。

ほとんどの時間を部活に費やしたために、勉強の時間はむしろ癪でした。特に数学は。テストや受験はあまり好きじゃなくて「あっ！ こうなんだ」と自分で気付く勉強が好きでした。与えられてこれを解きなさい、というものは今でも好きじゃありません。

▼高校でもハンドボール部に？

はい、続けました。「宇宙飛行士になる」という夢は持ち続けていて、高校1年の担任は数学の先生でその夢を応援してくれました。自分を応援してくれていた人のことって覚えているものですね。勉強もだんだん難しくなっていくのですが、やる理由が見えていれば辛くありませんでした。僕はいつもそうです。目的がはっきりしていれば走れます。

▼大学は？

のちにJAXAの理事長になる、当時

宇宙飛行士を目指した少年が向かった先

Hiroyasu Tsukamoto

京大教授だった山川宏先生のもとで学びたくて、京都大学工学部物理工学科へ進学しました。大学に進学したことは自分のやりたいことの具体性を一段階上げる行為でした。ずっと欲しかった環境でしたし、こんなに好きに生きたいんだと思いました。4年間存分に学んで「もう出る時期だろう」と思って、大学院はカリフォルニア工科大学(Caltech)に出願しました。NASAとの強いつながりを持っているのはCaltechだと知っていたからです。

▼いつカリフォルニア工科大学に？

2017年にきました。進学したカリフォルニア工科大学大学院航空宇宙工学専攻からは、幸運なことに奨学金をもらっていたため「すべての時間を使って好きに研究していい」環境に心躍りました。正解がないことに対して考えることは僕に向いていました。高校よりも大学、大学よりも大学院のほうが余計に楽しかったです。博士号を無事にとて、今年6月卒業しました。

▼大学院中、JAXAが宇宙飛行士候補者の募集をするというニュースが。

2021年12月にJAXAが宇宙飛行士募集を13年ぶりに開始すると知り、興奮しました。「我こそは」と思いました。僕はそれまで自分の時間を宇宙の研究に捧げてきたわけですから、自分がちょうど必要な人材かと思ったんです。僕は目が悪かったので、目の手術をしに日本に戻りました。そのとき「君の目は手術できない状態だ」と医師に言われて、扉が閉まったと思いました。ずっと目指していたものへの道が閉ざされて目の前が真っ暗になりました。

▼どうやって立ち直った？

結局、時間ですね。友達、家族、Caltechの教官に支えてもらいました。なかでも「それくらいで止まらないと思ってる」と言われた言葉は特に心に残っています。ショックを、そういう温かい時間を重ねることで、だんだんポジティブに変えてきました。

▼夢の形が変わっていった？

判断される側ではなく判断する側になろう。誰もが宇宙へ行ける世界を実現するために、大学教授になろうと思いました。教授という仕事は、自分がやりたいと思ったことをその瞬間に始められる自由があります。改めて宇宙を目指して、アメリカの航空宇宙業界で思う存分戦っていきたいと思っています。

▼来夏からイリノイ大学へ。

今夏から1年間はNASAジェット推進研究所で働き、来夏からイリノイ大学アーバナ・シャンペーン校で教鞭をとります。研究室の運営が楽しみです。

▼心に残った就活エピソードがあれば。

最終段階で、ポジションをめぐって

Caltechの同じ研究室の同僚と戦う形になりました。「お互いに正々堂々と勝負しよう」と誓い、お互いに精一杯やりました。イリノイ大学に決まった僕を、その同僚もCaltechの教官も心から喜んでくれました。一緒にアメリカの航空業界をそれぞれの場所から盛り上げていけたらと思っています。

塚本 紘康(つかもと ひろやす)
イリノイ大学
アーバナ・シャンペーン校助教

1995年愛知県春日井市出身。スペースシャトルに魅せられ、宇宙飛行士を目指す。2023年カリフォルニア工科大学大学院にて博士号取得。来夏からイリノイ大学アーバナ・シャンペーン校のAerospaceでAssistant Professorに。



イリノイ大学に着任するまでの1年間、NASA JPLに籍を置いて研究



ハンドボール県大会。明和高校(母校)VS大同大学大同高校



幼稚園のときに描いた絵。七夕の願いに「スペースシャトルに乗りたいな」



著者/タマノイマリコ

No: 43

人類学者奮闘記(Series 2):京都の食 4: 武士とお菓子

読者の皆様へ
今回は「京菓子」についてお話しをする予定でしたが、お菓子の世界はとても広く深いので、ここでちょっと京都を離れ、江戸に行ってみたいと思います。それから「お菓子」という表記ですが、その元になつた「果子」も正しい表記だそうです。草かんむりが後からつけられたのは「植物の果実」であることを強調するため、だそうです。

* * *

江戸時代後期、小普請組頭(こぶしんくみがしら)という役目についた武士は、初めての寄り合いの際、江戸随一と言われた名店の鈴木越後羊羹(ようかん)を出すのが慣例だった。ところがその羊羹はあまりにも高価だったため、この武士は同じく名店でもかなり位の低い金沢丹後の羊羹を出した。すると参加していた武士たちが騒ぎ出す。いつも

と違う、この羊羹は粗すぎる、と。実際、鈴木越後の羊羹は「蒸し羊羹」なのに金沢丹後のそれは「練り羊羹」だったのだ。「男子厨房に入らず」とか、「お菓子の好きなパリ娘」などを聴き慣れていた私にとって「お菓子の好きな組頭」をイメージするにはちょっと時間がかかる。。。

確かに江戸時代、武士とお菓子はとても重要な関係を持っていたらしい。例えば「嘉定」(か

じょう)と呼ばれた儀式があり、江戸城の約5百畳の大広間に二万個のお菓子を並べ、大名、旗本一人一人に与えたそうだ。ここで言う「お菓子」とは小豆、餅米、葛粉、砂糖を使った「和菓子」である。つまり江戸時代は主に武士がお菓子を消費していたのだ。これはおそらく茶の湯が男の領域であったことに関係しているのだろう。将軍がさつま芋や南瓜を煮たり、饅頭を作ったりするのも日常のことであつたらしい。南蛮人がもたらした砂糖は、最初輸入品に頼ったが、和歌山、徳島、香川、岡山、広島、静岡あたりで国产化に成功し、武士、貴族ばかりではなく、商人や豪農の家族も「お菓子」を作る、買う、食べることが浸透していく。幕末頃の

京都では五百軒のお菓子屋さんがあり、明治初めの東京では4963軒あつたそうである。

京都では虎屋が十六世紀に創業。「宮中では天皇から公家に一升六合のお米を賜り、公家が家臣に託して虎屋と二口屋の菓子屋でお菓子にかえさせ、天皇に献上する」こともおこなわれていたそうだ。私たちが毎日のように食べる「お菓子」にはこんなに長い歴史があるのだ。とすれば「男子厨房に入らず」とはいつからそう言われるようになったのだろうか?

(2014年の『明日の友』に掲載された「和菓子 今むかし」を参考し、一部を引用しました。虎屋の資料室『虎屋文庫』の資料を直接読むことはできませんでしたが、お菓子について多くの知識が詰まっているようです。)

著者/タマノイマリコ
略歴:大阪府出身。東京大学大学院博士課程を経てノースウェスタン大学留学。同大学にて人類学博士号取得。1992年よりUCLA人類学部教授として研究、教鞭を執る。2019年よりUCLA人類学部名誉教授。ラテンアメリカ、スペイン、東アジア(日本、中国)地域でのフィールドワークに携わる。



★ トーレンス町のビデオ屋さん ★

Video Japan
激安レンタル Sale

Rental
\$1.25

Japandvdstore.com



VIDEO JAPAN
1915 Carson St,
Torrance, CA, 90501
Tel: 310.325.2220

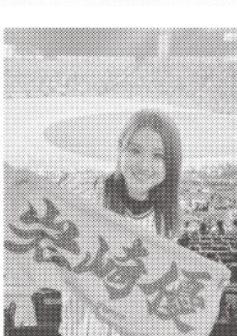
News
From
KOBE

阪神 & オリックス 関西対決日本シリーズ

59年ぶりとなる関西対決は2試合を終えて1勝1敗



勝利の女神が微笑む「女神」はどちら? 阪神、オリックスの日本一願い歌手も激突 ナインを歌で後押し



「アイキャントライ」のメロディーとともに岩崎優投手が登場すると「涙を流してしまう」と話す河野万里奈さん(ティチク提供)セ・リーグの阪神タイガース、パ・リーグのオリックス・バファローズによるプロ野球日本シリーズは、舞台を甲子園球場(西宮市)に移す。59年ぶりとなる関西対決は2試合を終えて1勝1敗。両チームの躍進を支えてきた「女神」といえるミュージシャンも連日の熱戦に心を躍らせている。阪神の岩崎優投手の登場曲を歌う河野万里奈さん、オリックスの応援歌を歌う田畠実和さん。それぞれ日本一を願って音楽で火花を散らしながら、「好プレーで関西を盛り上げてほしい」とエールを送った。

港町の絶景、3年半ぶり一般開放
神戸市役所の24階展望ロビー

約3年半ぶりに一般開放が再開された神戸市役所1号館の展望ロビー=神戸市中央区加納町6



プラネタリウム 100周年、記念イベントで誕生時の星空投影 全国各地とドイツを中継 明石天文科学館

明石市立天文科学館(人丸町)でプラネタリウム誕生から100周年を記念したイベントが行われた。天文ファン224人が参加し、オンラインでも各地とつなげて節目を祝った。

＼今月のおススメ映画／

司馬遼太郎の名著が、
初の映画化!

坂本龍馬と並び称され
た、「知られざる英雄」
河井継之助

この心、今を生きる。幕
末の渦に抗った、知られ
ざる最後のサムライ



バイリンガル × 前線 English - - Japanese -----

vol.8

良いコホートを作ることがすべて

ここに子供をもって住んでいる人なら誰もが聞いたことがあるであろうレーティングという概念。これ、私は魔物と呼びたいですが、周りのママ友パパ友(特にアメリカ人)はこれを非常に重視するんですね。レーティングとはやはり10段階の評価値のなかで、学校レベルが最も高いところを10、最も低いところを1と定めた教育評価値のこと。生徒のテストスコアの平均だけでなく、授業態度、環境、寄付金の集まり具合いなども加味された総合的な評価になります。親はよいレーティングのところに子供を通わせようと、そりやあもう必死です。

その輪の中にいると例に漏れずだんだんと染まっていくわけですが、根本的な疑問は解消されない。日本で育った私はしばりアメリカ人のパパ友に聞いてみました。「レーティングが低いと具体的にどうなるの?どんな困ったことが起きるの?レイブなどセクシャルな問題、ドラッグの問題、暴力問題の増加、そういったことはレーティングが低い学校ほど起きやすいくてことなの?高い学校ほど起きないってことなの?」すると、知人のパパ友はこう答えました。「それはコホートによる。レーティングが高い学校でもドラッグは蔓延しているよね。でもね、その大事なコホートを決めるのは、結局学校なんだよね」と。

コホートとは、同一の性質をもつ集団・仲間のことです。ふむふむ。つまり結局のところ、レーティングの高い学校を選んだほうが自分と似た性質をもつクラスメイトに会いやすいってわけだ。それってつまり自分たちはレベルの高い人間であると前提しているってことだ。自分と似ていると（自分たちが）思っている彼らと所属意識を芽生えさせて良いコホートを作ることがもっとも重要って考えているんだ。その根っこには「人は流されやすいのだから、勉強や素行が良い人たちに囲まれている必要がある」って考えがあるんだろうなあ。選民思想はそうやって作られていくんだろうなあ。二極化はだから進むんだろうなあ。しかしそれは自分たちを守ることに他ならない行為だから、銃社会のこの国で切ることはできない大事な概念だよなあ。安全な人と徒党を組みたいし、安心できる街で暮らしたいものね。ぐるぐるとそんなことを考えました。

我が家は今、中学校どこに行くか問題を抱えています。細かく説明する紙幅が残っていないため割愛しますが、そりやあもうドラマチックですよ。校区に掛け合ったり親とディスカッションしたり嘆願書を書いたり。その激動のさなかにいながら、私は今をなんて贅沢な時間だろうと感じています。誰かを説得したいときの人の情熱に触れられるからです。来月書くかもしれません。すばらしい11月を。

ペンネーム:Yoshiko Aizono

筆者紹介:日本語教師／小学生2人の母／福岡出身

筆者紹介 吉野晶子講師／小学校2人の母／福岡出身
note : <https://note.com/aizonoyoshiko/m/mc0c0a61d37d9>

メールアドレス:aizono.yoshiko@gmail.com

川柳に興味のある方大歓迎。無料です。
締切 毎月一十八日㈬。 曲由詠句三句
投句先 Eメール Morita.norie@gmail.com
電話 310-547-1783 310-347-8289

★夫婦間死語になつたか「ライバシー」
★タマレ売り「止まれ止まれ」に聞こら
★飲み込んだ入れ歯の金具又出費
★ケセラセラ呆けた半生風任せ
★またベガス損した金はすぐ忘れ
★しあわせはすぐそこまでと逃げて行
★返り咲きチャンスを狙うコロナ菌
★昼下がり共に昼寝の老夫婦
★虹を見てスマホ探せばもう薄く
★友であれ共有できぬ悲安あり
★不出来でも最善尽くしこれでよし
★頑張らず無理をしないであきらめる
★実家ではまだ活躍のファックス機
★マスクなく息を殺してバスに乗り
★★いい感じ仲良き友の夫婦愛
★★二年物貴重アボカド栗鼠落とす
★★菜園の野菜買うより高くつき
★★十六夜の今夜の月は笑つてた
★コロナ禍の損失埋める観光地

★スイーツを食べて話題は血糖値
★仏顔ハンドル握り般若顔
★角の家歩数へらして丸く行く
★顔写真見られたくない免許証
★採血を済ませてランチハンバーグ
★老後資金年金だけでどう貯める
★孫笑顔癒してくれる酒よりも
★この痛み俺は無罪だヘルニアよ
★やりとげた今日の予定の一つだけ
★食堂で迷いに迷い饅食べ
★ボケたかな顔と名前が隠れんぼ
★我が悩み勲章にして生きてゆく
★雑草に戦い挑み負け寝込む
★作りすぎ次の日それで手抜く妻
★メティケア一大航海の終わる頃
★閑古鳥茶飲み相手は引き籠り
★生きて邪魔死んで価値上げ亡き夫

★へそ曲がり今は個性と言うらしい
★ちんまりと座るおふくろハグした
★ベビーカー中の子供はスマホ見る
★老顔に童顔を見るクラス会
★出戻りを喜ぶ親の馬鹿加減
★ちぐはぐも会話成り立つ認知症
★八十路坂上がつて来たが下りなし
★熟すまで待った辛抱鳥笑う
★補聴器の値段を聞いて耳痛し
★洗いたいこびりついてる脳の鏽
★土砂崩れ現場にローンだけ残し
★高齢者立っているだけフランダンス
★めづらしへ身体は筋力一各筋

とんぼ川柳

五十嵐義郎

秋俳句

子の二つしの字に並びおり
グレース横田

「解放軍給与なれば働かぬ、兵隊なしでやれるか戦
「崩壊後先進国の責任は、中国分割党員逮捕」
「中国よ立派な国を今度こそ、三民主義で民の幸福」
「今までは後進国へはびこったインドの民が今欧米へ、
「韓國のウソの歴史を正さねば、未来永劫反日続く」

宿す嫁

朱鷺田

emiのハッピィフェイス

No.14

皆さん こんにちは！ こんばんは！ おはようございます！
チーム恵美福神のemiです。

突然ですが
ネガティブな事件が起こっても自分のせいにしないでください。
この「起こったこと」は「元々起こる予定だったこと」。
元々起こる予定だったことが起こっただけです。
自分がいけなかつたところがあるので今後そこを正せば良く、
自分を責めたりすることはしなくてもいい。
しようがないね、って感じで、認めて割り切ればいい。
ネガティブ事件を日々的に問題視して心を乱すと自分自身が辛い。
問題視せず、その事件から受け取れるものを受け取って糧とする。
これで良くないですか?

今感じている感情が未来を作ります。
後悔の念に囚われていると波動が上がっていきません。
そのひとつのネガティブな事件があったお陰で
その後のネガティブ案件を回避できているのかもしれませんし。

私は全てがポジティブな世界はないと思っています。
だって、何事も表裏一体だし。
だから、ネガティブなことは起こります。無くなることはありません。
でも、ネガティブな経験をしなければ、こうなりたいとかの希望は考えられない。
自分の理想像だって想像することも難しくなる。
上で書いたように、今後の糧になることだってある。
やっぱり両方必要だと感じています。

で、ネガティブ事件を経験してしまったら、
まずは上記の方法（認めて・対処して・割り切る）で
気分をフラットな状態にまで戻してみて。
フラット気分になったな、と感じたら
自分がご機嫌になることを始めてみてください。
好きな音楽を聴いたり、運動をしたり、おいしいものを食べたり
お日様にあたるのも効果的だそうですよ。

猫好きスピリチュアルカードリーダー。 チーム恵美福神のemiです。
脳科学、量子力学、宇宙法則を学び日々の幸せの為に実践＆実験中。
Twitter: emi@emi_fukujin 毎日うちの猫ちゃん画像投稿中
ブログ: <https://ameblo.jp/emi-fukujin/> 日々の想いや引き寄せ結果発表など
YouTube: 「恵美福神ラジオ」で活躍中。



女性のためのパソコン教室



奥様と一緒に学ばれる男性の方も大歓迎です。
パソコンの基礎を丁寧にお教えします。
北は55号、南はサンクレメントまで出張もいたします。

TEL 949-542-7197

tk.yoko.class@gmail.com <http://tkyokoclass.wordpress.com>

My Favorite♪

シニアの方のコンピュータライフをお手伝いいたします。スカイプクラスもご相談ください。

- インターネットを安全に使うための豆知識 54 ●

メールは、昔はどちらも暗号化されていない平文で通信が行われておりましたが、後になって、平文でのメール送信による盗聴の危険性を回避するため、465番ポートを使って、SSL/TLSによる暗号化を組み合わせて SMTP over SSL (SMTPs) が普及しました。これと併せて、メール受信側の暗号化も普及し、POP が POP over SSL (POPs : 995番ポート)、IMAP が IMAP overSSL (IMAPs : 993番ポート) で提供されるようになりました。現在では多くのメールサービスで、この暗号化によるメール送受信サービスが基本となっています。

次回『メールの送受信は暗号化されているか』『インターネットの安全・安心ハンドブック』より
 「T&K パソコン教室・日本語教室」 洋子 tkyokoclass.wordpress.com
 (949)542-7197 tk.yoko.class@gmail.com

募集! **エッセイストデビュー!** **宣伝**

コラムやブログ記事などの投稿経験が豊富な方
食文化、美術、芸術、文学、政治経済など得意分野を
このSweet Orangeでエッセイストデビューしませんか?

詳細お問い合わせ: Tel 714.435.1111 / 949.212.7216 sweetorangenmags@gmail.com

LEARN JAPAN

世界中の友達と一緒に日本語で遊ぼう♪

子供の日本語、漢字、歴史、素読等のオンライン講座を提供しております。
<https://www.learnjapanonline.com/> お問い合わせは、下記まで。
 sakurastart1@gmail.com (花房麻里) learnjapanonline@gmail.com (ホール典子)

**ラスベガス～ヘンダーソンの不動産は
井上かおりにお任せください**

クライアント様との絆を大切に、ご満足いただけることをモットーに全力を尽くしております。
 お陰様で、2021年度アーバンネスト・トッププロデューサーの一員になりました。
 E-mail: kaori@lasvegas-fudosan.com
 Website (English): kaoriinoue.urbannestrealty.com
 Website (Japanese): www.lasvegas-fudosan.com

URBAN NEST REALTY  MLS EQUAL OPPORTUNITY LIC: S.0176847

702.355.8050 REALTOR® **Kaori Inoue**
 9580 West Sahara Avenue, Suite 200., Las Vegas, NV 89117

会計事務所TwoMilesでは毎月News Letterを配信しております。節税や経営に関するご興味のある方は“News Letter希望”ということでinfo@twomiles.netにご連絡ください。

● 節税対策
 新年が開けました、税務申告の準備をしなければなりません。News letterで節税対策をリストアップして説明しております。又TwoMilesのホームページで節税のヒントを代表の五十川が話しております。
www.twomiles.net

● クイックブックス・オンラインをAMAZONで販売開始しました。
 AMAZONを開き「Quickbooks 日本語」と検索すると米国公認会計士直伝 これを見ればすぐに使えるQuickbooks Online 日本語動画徹底解説 主演：大野雅之 のピンクカラーのICONが見つかります。表紙広告参照

two miles
 Tax . Accounting . Outsourcing

【お問い合わせ先】 Two Miles Tax and Accounting Services
 3070 Bristol Street Suite 440, Costa Mesa, CA 92626 Phone: **714-437-5823**
 URL: <http://twomiles.net> Email:info@twomiles.net

コンピューターの販売・修理・サポートならお任せ!

ISC COMPUTERS (SINCE 1994) オレンジ郡 日系 IT ショップ



- 経験と実績 そして きめ細かいサービスを提供
- パソコン修理、アップグレード、データリカバリー、データー移行サービス
- 事務所、自宅のネットワーク、セキュリティーカメラ、IP電話、クラウドアプリ設定、保守
- QuickBooks、Sage 経理・在庫管理ソフト 現場、リモートサポート

個人パソコン、業務パソコン等のニーズは是非 担当 桑原までご相談下さい

ISC Computer (information Systems Consulting)
 631 Paularino Ave. Costa Mesa CA 92626

949-756-9210 TEXT/VOICE

Mon - Friday 10 - 5pm or Appt www.iscus.com

次郎長雑記帖

Vol: 48

気になる足音

最近は各地で紛争が勃発しているというニュースが多い。ウクライナとロシアの紛争が始まって、アゼルバイジャン・アルメニア間での武力衝突。そして第1次大戦の引き金となり「歐州の火薬庫」と呼ばれたバルカン半島でコソボ・セルビアの対立。そんな状況でパレスチナ自治区イスラム組織ハマスとイスラエルの軍事衝突。まあ、日本はまだこれらの紛争と直接的な関係は無く、対岸の火事くらいの出来事だと傍観している。しかし、これらの紛争に意図がある、もしくは戦略的に仕掛けられている可能性を鑑みた場合、何か不気味な足音が聞こえてきませんか。というのも、これらの紛争の裏にロシアが関係している可能性が指摘されているからです。

イギリス軍のケンブ指揮官は、プーチン大統領が、中東に留まらず世界中で不安定な状況を生み出しているとして、次のように指摘する。「プーチン大統領はNATO(北大西洋条約機構)に直接戦いを挑まず、代わりにアゼルバイジャンとアルメニア、セルビアとコソボ、西アフリカ、そして今はイスラエルで戦争をあおっている。」

どうしてこれらの紛争にロシアが関係しているのか?という仮定を考えた場合、ロシアは世界各地で紛争が起こることによって、自国の紛争に対して向かっている国際社会の目をそらすことが出来る。そして、現在ウクライナに対して米国や西側諸国が行っている軍事援助を分散、もしくは混乱を来たら西側諸国の協力体制を機能不全な状態に追い込むことが出来るということです。もしこれらの紛争が、ロシアによって綿密に準

備され目的をもって遂行されていた場合、西側諸国を混乱に陥れることは簡単でしょう。事実、最近の世界のメディアはロシアの紛争よりもイスラエルの動向について報道している方が多いですね。その隙を狙ってロシアが戦局を有利にしようと画策していても不思議ではなく、むしろ、その可能性が高いのではないかでしょうか。そもそも、ロシアがウクライナとの戦争で不利な状況に追い込まれている原因は、西側諸国がウクライナに対して多大な軍事援助をしているからです。世界各地の紛争で西側諸国を混乱させ、ウクライナだけを支援できない情勢にまで世界を混乱させてしまえば、現状の戦況をロシア側の有利な状況にすることが可能でしょう。

また、これらの紛争を意図的に仕掛けているとすれば、紛争は欧州や中東だけで終わることなくアジアに於いても勃発する可能性が高いのではないかと危惧しています。特に最近のロシアの動きで気になるのは、北朝鮮に急接近している点。もしアジアで紛争が勃発すると仮定すると、北朝鮮が動く可能性が高いのではないかと推測しています。

あるクレムリンに近い関係者は、プーチン氏が金正恩総書記と会談した狙いをこう明かす。

「プーチン氏の狙いは、極東に“優秀なトラブルメーカー”を作り上げることだ。」

ロシアとの結束を強めた北朝鮮が動き出す可能性が考えられます。日本は、極東での平和維持の要となるかもしれません。世界情勢が日々急速に変わる中、日本が戦争に巻き込まれない事を祈ります。
 jirochothela@gmail.com

Your Real Estate Agent

Buy, Sell and Lease in Orange County



www.usfudosan.com ウェブサイトは再構築中です

Person Realty, Inc. Toru Suzuki 949-929-2095 DRE#:01362133

メディケア・プランに関するご質問がおありますか?

当社と提携する保険代理業者は、主なメディケア・アドバンテージプランとメディケア補足保険プランのほとんどを扱っております。たった一つのプランに限らず、多くのプランを見直して最適なプランをお選びになりませんか?

今すぐお電話ください!

310-381-9505

上記の電話番号にお電話いただきますと、認定保険代理業者につながります。

この情報は、メディケアの審査・承認を受けていません。

桐原正喜 Masayoshi Kirihara



CA License: 0F58799

食べて
記ました!

Kolache Factory

Kolache

No.46 Reported by CS

www.instagram.com/cheaplifeinoc/ (インスタはこちら)
<https://cheaplifeinoc.com/> 過去の食レポはこちら
 reported by CS

チエコやスロバキアの菓子パン・コラチエの専門ベーカリー Kolache Factory。テキサスのヒューストン近郊で 25 店舗を展開しているチェーン店ですが、カリフォルニアでは Huntington Beach と Tustin に2店舗あります。チエコやスロバキアからの移民が持ち込んだ東欧の家庭料理コラチエが、アメリカ南部の各地で独自の発展を遂げ、特にテキサス州でポピュラーな朝食ファーストフードとなっています。コラチエ各種がきれいに並べられ、屋外にはイートインのスペースもあります。朝食とランチのベーカリーなので営業時間は午前 6 時から午後 2 時まで。おやつの時間前に閉店してしまうのが残念です。今回食べたのは総菜コラチエ 5 個とクリームチーズコラチエ。惣菜 5 個は ①Sausage, Egg & Cheese ②Italian Chicken③Philly Cheese Steak④Popper Jalapeno



⑤BBQ Beef。
 イーストを使って焼き上げたパン生地はもちもちでしっとりとした甘さ控えめのミルクパンのような味わいで具材なしでも食べ続けたくなる美味しさです。オーダー時に温めるか訊かれるので、すぐに食べるなら断然ホットコラチエがおすすめ。イタリアンチキン \$3.70 はマッシュルームスープでマリネした鶏胸肉とチーズがたっぷりの朝からパワーが入る人気の朝食パン。フィーリーチーズステーキ \$3.70 は細切りステーキ肉をグリーンペッパーと玉ねぎで炒めてチーズを絡めたフィーリーチーズステーキ(フィラデルフィア発祥のステーキサンドイッチ)の中身そのままで、ビーフとチーズの旨味が詰まっています。Sausage, Egg & Cheese \$4.60 はソーセージ、卵、チーズの定番朝食メニューがぎっしり詰まったコラチエ。Cream Cheese \$2.30 はデニッシュタイプのコラチエで、他にもストロベリー、ピーチ、チエリー、アップルシナモンなどのフルーツ系コラチエもあります。温めて食べると甘めのとろったクリームチーズが

美味しい倍増です。BBQ Beef \$3.70 はバーベキューソースに漬け込んだ牛胸肉を 14 時間もスマーキングしたテキサススタイル。ビーフの味も本格的です。ハラペニヨンポッパー \$3.70 は今回一番のお気に入り。素材の組み合わせの意外性と美味しさで人気となり、期間限定だったメニューが定番となった一品で、ベーコン、ハラペニヨン、クリームチーズのコラボでハラペニヨンのまろやかなピリ辛感が絶妙です。パン生地の美味しいと具材のバラエティ、クオリティでリピートしたくなる総菜パン屋さん。カリフォルニアではテキサスほどコラチエが定着していないのが不思議なほどです。



Kolache Factory
14091 Newport Ave, Tustin, CA 92780

幹細胞活性化パッチの秘密が明らかにされました。

トーレンスで開催！ グローバルビジネスセミナー

★ 世界 100ヶ国以上に展開するグローバル企業
 ライフウェーブで 4 年で 15 万名のメンバー構築した
 トップリーダーによる事業説明会を開催いたします。

10名 限定です

やりがいのあるビジネスを求めている方、夢を実現したい方
 老後の資金をためたい方、子供の学費が必要な方、日本
 及びアジア方面に知り合いのある方一度参加してみませんか？ 参加者
 には特許製品の幹細胞活性化パッチサンプル進呈。 参加希望の方は
 予約をして下さい。

ご質問は 909-861-7043 stemcellact@gmail.com



世界初！幹細胞活性化パッチ



顔の傷が5日間で治りました。



在宅・リモート
で
仕事！

在宅で収入を必要としている方 募集中！

現在多くの人達が家にいなければならぬ状態です。
 収入減になられた方、家にいて出来るビジネスを考える
 時です。私は 16ヶ月で日本他で 2700 名の参加者に
 なりました。その方法をお伝えいたします。
 stemcellact@gmail.com 909-861-7043 Miz まで

ビジネスチャンス
 日本で 1 年で 1 万人が愛用しています。ビジネスチャンス
 として捉える方 大募集中！



ぶらっと観光

～OC界隈～

Miner's Diner



Mom's Pie House



Cider Mill



秋の味覚、りんごの里



JULIAN へ



秋になり、サンディエゴから東へ 1 時間ほど走ったところにある小さな町、りんごの里、ジュリアンがにぎわっています。

りんごサイダーのお店やハチミツやリンゴバターを売るお店。

そして名物りんごパイ。最近買った Mom's の Apple Caramel Crumb。甘さは控えめでお気に入りのパイになりました。

レストラン Miner's Diner はアメリカのポップカルチャーのポスター やおもちゃが所狭しと壁に貼られていて壁に沿って汽車が走る面白いレストランです。アメリカンなメニューもおいしく、アイスクリームが選べるフロートもたまには飲むか！と言う気分にさせられます(笑) 道中、りんご狩りができる場所も何か所かあるので、南カリフォルニアで秋をどっぷりと味わうことのできるとても楽しい町です。



TK 日本語教室・パソコン教室
tkyokoclass.wordpress.com
 (949)542-7197 (Yoko)



グループパソコン教室を始めました。
 『コンピュータの使い方なんでも相談室』
 場所: オレンジカルチャーサロン(要予約)





いつかは、いい日旅立ち

*Shinji Tanimura, Manta Yoshinori and Atsushi Sakurai.
R.I.P.*

VIDEO JAPAN
1915 Carson St,
Torrance, CA, 90501

★★★最新ドラマのご紹介です★★★

休日は日本のドラマを観てお家でゆっくりしませんか?

Hyper Games & Video Japan
1915 Carson St., Torrance, CA, 90501
＼中国ドラマ／

=====『永楽帝～大明天下の輝き～』=====

(内容)

明代を舞台に永楽帝の激動の生涯を圧倒的なスケールで描く本格歴史超大作!

<キャスト:ウイリアム・ファン・ジョン・イー・チェン・バオグオ>

■DVDご購入価格...全23巻 \$54.97

(特別編と最終話以外、1つのDVDに2話収録)

Video Japan Select DVDs

Select 1: 孤城閉

中国ドラマ!

＼商品番号:[04848]／

=====孤城閉～仁宗、その愛と大義～全23巻=====

(内容)唐の滅亡から五胡十国時代を経た北宋の時代を舞台に、第4代皇帝・仁宗の皇帝としての功績と、一人の人間としての心の動きを丁寧に描く。

<キャスト:ワン・カイ・ジャン・シューイン・レン・ミン・ビエン・チェン>

■DVDご購入価格...\$54.97(DVDにつき2話収録)

**SALE
DVD**



★★★最新韓国ドラマのご紹介です★★★

＼商品番号:[05374]／

=====離婚弁護士シン・ソンハン 全6巻=====

(内容)

離婚専門弁護士の波乱万丈な話を描いたドラマ

<キャスト:チョ・スンウ・ハン・ヘジン>

■DVDご購入価格...\$14.34 (全6巻)



Select 2: 離婚弁護士シン・ソンハン

このDVDは、japandvdstore.comからお求めになります。

Japandvdstore.com

support@japandvdstore.com Tel 310.325.2220

**Start
\$1.99**

